



ISSN: 2278-8670
ISSUE-20, DEC 2021
VOLUME-II

**INTERNATIONAL JOURNAL
OF
INTEGRATED RESEARCH AND DEVELOPMENT**
(Peer Reviewed and Multi-Disciplinary)



Artist: Basudev Mondal. Title: Nature and Purity.

BARIN KUMAR ROY
Editor-in-Chief

DEBABRATA DAS
Additional Editor

BISWAJIT MAITI
Managing Editor



Volume: 2/ Issue: 26/Dec 2024-ISSN: 2278 0670

International Journal of Integrated Research and Development

ISSN: 2278-8670

Editor-in-Chief: Barin Kumar Roy

Associate Professor, Department of Economics, Maulana Azad College, Kolkata; Ex Officer-in-Charge, Gorubathan Govt. College; Fagu, Kalimpong. Ex H.O.D. Department of Economics, Darjeeling Govt. College; Life Member, Bengal Economic Association, Kolkata; Member, Indian Society of Engineers, Kolkata; Honorary Member, Bar Association of City Civil Court & High Court, Kolkata, West Bengal, India.

Managing Editor: Biswajit Maiti

Associate Professor, Department of Physics, Maulana Azad College, Kolkata; Ex H.O.D. and Associate Professor, Department of Physics, Govt. General Degree College, Kharagpur-II, Paschim Medinipur; Ex H.O.D. Department of Physics, Darjeeling Govt. College; Member, National Science Congress, India.

Additional Editor: Debabrata Das

H.O.D. and Associate Professor, Department of Botany, Govt. General Degree College, Lalgarh, Binpur-I, Lalgarh, Jhargram; Member, Indian Bird Conservation Network, Mumbai; Reviewer of a dozen of International Journal Committee, India.

PEER REVIEW BOARD:

President: Prabir Kumar Das

Retd. WBSES, Former Member Secretary, Higher Education Council, Govt. of W.B., India.

Honorable Members:

From Abroad

1. Andrew Nicholson

Professor, Department of Asian American Studies, Stoney Brook University, USA, 11794.

2. Hans Harder

Professor of Modern South Asian Languages and Literatures (Modern Indology). Haidelberg, Head of the Department of Modern South Asian Languages and Literatures, Haidelberg University, Germany.

3. Madhab Prasad Pokhrel

Professor, Department of Linguistics, Tribhuvan University, Nepal.



Volume: 2/ Issue: 26/Dec 2024-ISSN: 2278 8670

Chair Professor, Department of Development Studies,
University of Dhaka, Bangladesh.

4. Niaz Ahmed Khan

5. Toni Guerra

Teacher, Autonomous University of Mexico, University
of Guadalajara, Jalisco; Chief Executive Officer and
Founder Director of Exagono (Independent Fine Arts
Workshop); Member of the Modern Art, Center of
Guadalajara, Jalisco, Mexico.

6. A.H.M Mahbubur Rahman

Professor, Department of Botany, University of
Rajshahi, Rajshahi-6205, Bangladesh.

From India

1. Mohd. Shahid Hussain

Professor, Centre for Indian Languages, SLL & CS,
Jawaharlal Nehru University (Urdu & Persian),
Academy Awarded Scholar, New Delhi, India.

2. Nandalal Chakraborty

Associate Professor, Political Science, Presidency
University, Eminent Scholar and writer about Netaji,
India.

3. Goutam Kumar Chatterjee

President, Abhinavagupta Academy, Department of
Journalism and Mass Communication, Banaras Hindu
University and Film maker of Theory of Aesthetics, U.P.,
India.

4. Rampratap Sinha

Associate Professor in WBES, Department of
Economics, Government College of Engineering and
Leather Technology, W.B., India.

5. Parimal Bhattacharyya

Associate Professor in W.B.E.S, Department of English,
Eminent writer, W.B., India.

6. Muktesh Acharyay

Associate Professor, Department of Physics, Presidency
University, W.B., India.

7. Shyam Kumar Mollay

IFS, Divisional Forest Conservator, North Division,
Siliguri, W.B., India.

8. Raghunath Ghosh

Honorary Director, ASC and Retired Professor &
Head, Dept. of Philosophy, North Bengal University,
W.B., India.



9. Sudip Basu
Professor, Department of Bengali, Viswa Bharati University, W.B., India.
10. Pankaj Kumar Roy
Principal, Jogesh Chandra Chaudhuri College, W.B., India.
11. Madhusudan Mondal
Retired Scientist and Additional Director, Botanical Survey of India, W.B., India.
12. Debabrata Chowdhry
Textile Engineer (Manchester), MBA (PE, Chartered Engineer FQE (I) FII Prod., FCA & FIV, General Secretary: INDIAN SOCIETY OF ENGINEERS, Kolkata, W.B., India.
13. Sibsankar Pal
Officer-in-Charge, Govt. General Degree College at Tehatta, W.B., India.
14. J K De
Scientist-D (Retired), Zoological Survey of India, Govt. of India, West Bengal, India.

BOARD OF ASSOCIATE EDITORS:

SOCIAL SCIENCE

1. Tapas Kumar Pal
Associate Professor Bidhannagar Gov. College, W.B., India.
2. Preetam Ghoshal
Associate Professor, Department of Philosophy, Jadavpur University, W.B., India.
3. Arun Mahata
Associate Professor, Department of Philosophy, Jadavpur University, W.B., India.
4. Biswajit Roychoudhury
Assistant Professor of Geography, Vidyasagar College, Kolkata, W.B., India.
5. Sanjit Kumar Das
Vice-Principal and Associate Professor of Commerce, Bhairab Ganguly College, Kolkata, W.B., India.
6. Surajit Sengupta
Assistant Professor, Department of Commerce, Bhairab Ganguly College, W.B., India.
7. Aditi Patra
Assistant Professor, Department of Philosophy, Hooghly Mohsin College, W.B., India.



8. Nusrat Jahan Assistant Professor, Department of Philosophy, Presidency University, W.B., India.
9. Susmita Mandal Department of Geography, South Calcutta Girls' College, W.B., India.
10. S. Gayatri Devi Associate Professor and Head, Department of Psychology, Avinashilingam University, Tamil Nadu, India.

SCIENCE AND TECHNOLOGY

1. Phalguni Gupta Associate Professor, Department of Physics, Dinabandhu Andrews College, Kolkata, W.B., India.
2. Rabindranath Bhattacharyay Associate Professor (Retd.), Deptt. of Biological Science, Presidency University, W.B., India.
3. Swapan Kumar Ghosh Associate Professor, Department of Physics, Durgapur Govt. College, W.B., India.
4. Ipsit Chakraborty Associate Professor, Department of Zoology, Dinabandhu Andrews College, Kolkata, W.B., India.
5. Partha Sarathi Singha Officer-in-Charge, Govt. General Degree College, Kharagur-II, W.B., India.
6. Pampi Ghosh Assistant Professor, Department of Botany, Seva Bharati Mahavidyalaya, W.B., India.
7. Pranabananda Santra Sub-Assistant Engineer, Electrical, WBEDCL, Darjeeling, W.B., India.
8. S. S. Sherpa IFS, DFO, Directorate of Forest, Govt. of West Bengal, India.
9. A. K. Nandi Associate Professor, Department of Botany and Forestry, Vidyasagar University, W.B., India.
10. Binod Sharma Associate Professor, Department of Botany, A.B.N. Seal College, W.B., India.



11. Chandan Bhattacharya Professor, Department of Genetics and Plant Breeding, Faculty of Agriculture, RRS, BCKV, Jhargram, West Bengal, India.
12. Nirmali Gogol Department of Environmental Science, Tezpur University, Napaam, Tezpur District, Sonitpur, Assam, PIN: 784208, India.

LANGUAGE, LITERATURE AND ARTS

1. Ujjal Gangopadhyay Associate Professor, Department of Bengali, Suri Vidyasagar College, Birbhum, W.B., India.
2. Kabir Basnet Associate Professor, Department of Nepali, Darjeeling Govt. College, Darjeeling, W.B., India.
3. Suparna Sengupta Assistant Professor, Department of Sanskrit, Nibedita Girls' College, Kolkata, W.B., India.
4. Sanghamitra Mukherjee Assistant Professor, Department of Sanskrit, Ramkrishna Sarada Mission Vivekananda Vidya Mission, W.B., India.
5. Tanwi Mukhoadhyay Assistant Professor, Department of Bengali, Bethune College, W.B., India.
6. Asit Sain Artist, Nandalal Basu Art Academy, Mecheda, Purba Medinipur, W.B., India.
7. Basudev Mondal Assistant Professor & H.O.D, Bengali, Dr. B. R. Ambedkar Satabarshiki Mahavidyalaya, Helencha, W.B., India.

EDITORIAL BOARD:

1. Asin Md. Ansari Assistant Professor, Department of History, Gorubathan Govt. College, Kalimpong, W.B., India.
2. Arpana Kalden Assistant Professor, Department of History, Gorubathan Govt. College, Kalimpong, W.B., India.
3. Varun Kumar Roy Assistant Professor, Department of History, University of North Bengal, Darjeeling, W.B., India.



4. Pratik Tamang
Assistant Professor, Department of Political Science,
Gorubathan Govt. College, Kalimpong, W.B., India.
5. Ujjal Das
Assistant Professor, Department of English,
Gorubathan Govt. College, Kalimpong, W.B., India.
6. Sumana Bandyopadhyay
CWTT (Govt. Approved), Deptt. Of Commerce,
Bhairab Ganguly College, W.B., India.
7. Sandipan Talukdar
Assistant Professor, Department of Zoology,
Gorubathan Govt. College, Kalimpong, W.B., India.
8. Rabin Ghosh
Assistant Professor, Department of Bengali,
Gorubathan Govt. College, Kalimpong, W.B., India.
9. Subhra Kanti Mandal
Assistant Professor, Department of Chemistry, P. R.
Thakur Govt. College, Thakurnagar, W.B., India.
10. Raju Subba
Assistant Professor, Department of Chemistry,
Gorubathan Govt. College, Kalimpong, W.B.
11. Rajendra Mistri
Assistant Professor, Department of Economics,
Gorubathan Govt. College, Kalimpong, W.B., India.
12. Sangeeta Yonzon
Assistant Professor, Department of Economics, Govt.
General Degree College at Mominpur, Kolkata, W.B.,
India.
13. Dipa Goswami
Assistant Professor, Department of Philosophy,
Chandernagore Govt. College, Chandernagore,
Hooghly, W.B., India.
14. Madhumita Chatterjee
Assistant Professor, Department of Philosophy,
Maulana Azad College, Kolkata, W.B., India.
15. Sangeeta Das
Assistant Professor, Department of Botany, Bahona
College, Jorhat, Assam, India.
16. Barun Kumar Roy
Ex Assistant Professor of Physics, J.B.M.J College,
Sundargarh, Odisha; Ex Research Scientist, Laboratory
M/S Tata Refractories Ltd.; Senior Manager
International Marketing, M/S South Asian Petrochem
Ltd. India.



Volume: 2/ Issue: 26/Dec 2024-ISSN: 2278 0670

17. **G. Maheswari** Assistant Professor (SS), Department of Zoology, Avinashilingam University, Tamil Nadu, India.
18. **Natesan Payer Nadimuthu** Assistant Professor, Deptt. of Botany, Tagore Government Arts and Science College, Lawspet Puduchery 8, India.
19. **Debasree Bhattacharya** Assistant Professor, Department of Philosophy, Maulana Azad College, Kolkata, West Bengal, India.
20. **Madhuri Ray** Assistant Professor, Department of Philosophy, Niswambalananda Girls' College, Hooghly, West Bengal, India.
21. **Namramita Bhuiya** Assistant Professor, Department of Philosophy, Kishore Bharati Bhagini Nivedita College, Kolkata, West Bengal, India.

COVER:

Basudev Mondal

Assistant Professor & H.O.D, Bengali, Dr. B. R. Ambedkar Satabarshiki Mahavidyalaya, Helencha, W.B., India.



PREFACE

We are happy to announce that the December, 2024 issue of our journal has been published. We are thankful to our members for their support and hard work for which this has been possible. We have successfully tried our level best without any compromise with the quality of the journal. Our journal has been appreciated and recognized all over the world which is a great achievement to us. We hope we shall be carrying our responsibility in future. One more beautiful painting of renowned artist Basudev Mondal, who is also a member of our journal society, has been placed on the cover page of the journal as usual. The title of the painting is 'Nature and Purity'.

Basudev Mondal is Assistant Professor & H.O.D, Bengali at Dr. B. R. Ambedkar Satabarshiki Mahavidyalaya, Helencha, W.B. Apart from his teaching profession he is a renowned artist. He is one of the members of the board of associate editors of our journal. He has achieved various awards and honours in the field of art and painting. Some of the achievements are mentioned here:

Awards:

1. Triple Champion Medalist, Calcutta University.
2. Honour and Felicitation from Kolkata Theatre for Human Development at Rabindra Sadan Kolkata.
3. Bina Pani Samman from Barasat Suti Sanskriti Sanstha, 24 Pgs(N).
4. Honour and Felicitation from Bongaon Charukala Parsad, 24 Pgs(N).
5. Honour and Felicitation from Cultural Unit of Duttafulia, 24 Pgs(N).
6. Honour from 'DOUR' Bengali Magazine, 24 Pgs(N).
7. Honour from 'NOUKA' Bengali Magazine at Bangla Academy, Kolkata.
8. Honour from 'BALMIKI' Bengali Magazine at Bangla Academy, Kolkata.
9. Honour and Felicitation from 'AMAR EKUSHE' Bengali Magazine, 24 Pgs(N).
10. Honour and Felicitation from 'EKATA SANGHA' 24 Pgs(N).
11. West Bengal Govt. CRIRA O YUBAKALYAN BIVAG Award (2nd).
12. Certificate of Proficiency (1st) C. R. Roy Memorial Art Contest.

Solo Exhibition:

1. 2012 AJANTA ART GALLERY, Kolkata-124.
2. 2009 EKATA SANGHA, Mandapghata, 24 Pgs(N).
3. 2007 Barasat Suti Sanskriti Samsad, 24 Pgs(N).

Invited Exhibition:

1. 2012 All India Annual Paintings Exhibition, Ajanta Art Gallery, Kolkata-700124.
2. 2011 Boi Mela Exhibition Ashoknagar, 24 Pgs(N).
3. 2010 Charukala Prasad, Bongaon, 24 Pgs(N).
4. 2010 Book Fair Exhibition Ashoknagar, 24 Pgs(N).
5. 2009 Book Fair Exhibition Ashoknagar, 24 Pgs(N).
6. 2009 Charukala Parsad, Bongaon, 24 Pgs(N).

Group Exhibition:

1. 2012 All India Annual Painting Exhibition, Ajanta Art Gallery, Kolkata-700124.
2. 2011 Japan, Tokyo-CHUWA GALLERY, Tokyo-104-0061 Japan.
3. 2011 Birla Academy of Art and Culture.
4. 2011 Academy of Fine Arts, Kolkata.
5. 2011 Kala Mela Academy of Fine Arts, Kolkata.
6. 2011 Bongaon Charukala Parsad, 24 Pgs(N).



Volume: 2/ Issue: 26/Dec 2024-ISSN: 2270 8670

7. 2010 Academy of Fine Arts, Kala Mela Kolkata.
8. 2010 Chemould Art Gallery, Kolkata.
9. 2010 Banipur Art Society, 24 Pgs(N).
10. 2009 Birla Academy of Art and Culture, Kolkata.
11. 2009 Barasat Sanskriti Sanstha, 24 Pgs(N).
12. 2009 Charukala Parsad, Bongaon, 24 Pgs(N).
13. 2009 Book Fair Exhibition Ashoknagar, 24 Pgs(N).

Our effort is to present a good quality journal before the society as a whole and before the intellectual community in particular.

Thank you.

Dr. Barin Kumar Roy,
Editor-in-Chief, IJIRD.



INDEX

1. SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF
INDIGENOUS PEOPLE AND VULNERABLE
COMMUNITY Chandana Chatterjee 1 – 8
2. উপাদান, প্রকৃতি এবং নারী কেন্দ্রিক :
ভালপ্লামউড এর দৃষ্টিকোণ Jagannath Jana 9 – 22
3. কবিতা সিংহ ও নবনীতা দেবসেনের
কবিতা - স্বাধীনতা পরবর্তী দুই
নারীর কলমে মর্জির প্রভেদ Dr. Sujata Banerjee 23 – 33
4. RAJA RAMMOHAN ROY AND
UPLIFTMENT OF WOMEN IN INDIA Patralekha Sen 34 – 45
5. IMPORTANCE OF THE FOLKTALES
AMONG THE GALO TRIBE OF ARUNACHAL
PRADESH, INDIA: A BRIEF STUDY Dr. Goken Geyi 46 – 52
6. ANALYSIS OF TRENDS IN COST STRUCTURE
OF INDIAN PRIMARY SECTOR DURING
POST REFORM PERIOD Dr. Surajit Sengupta 53 – 61



SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF INDIGENOUS PEOPLE AND VULNERABLE COMMUNITY

Chandana Chatterjee.
Associate Professor in Geography,
South Calcutta Girls' College.
Email: chandana chatterjee08@gmail.com

Abstract:

Indigenous people are distinct social and cultural groups that share collective ancestral ties to the lands and natural resources where they live, occupy or from which they have been displaced. The land and natural resources on which they depend are invariably linked to their identities, culture, livelihood as well their physical and spiritual well-being. Various developmental activities of the earth may bring climatic change, deforestation, pollution, loss of bio-diversity etc. All these phenomena are serious threat to indigenous people which causes the loss of traditional knowledge, disintegrating traditional governance structures and their cultures. "Development" with "sustainability" for this vulnerable community, has become one of the burning aspects all over the world. Awareness of indigenous populations' sustainable way of living, have recently developed the interest of the international community for indigenous knowledge and practices. Indigenous knowledge of the aboriginals has thus become a sort of "remedy" for many of the problems caused by various developmental strategies during the last few decades. This article aims to understand how the principles of sustainable development can benefit the "indigenous" as well as the "vulnerable community" to continue their traditional livelihood pattern, explore the relationship between indigenous knowledge, sustainable practices, land and resource management, climate change adaptation and disaster risk reduction strategies.

Keywords: Indigenous, Sustainable, Development, Tradition, Livelihood, Vulnerable Community, Resource management, Adaptation.

(Paper published on 1st December, 2024.)

Introduction:

Development itself is a multidimensional process involving the reorganization and reorientation of the entire economic and social system. In addition to improvement in incomes and output, it typically involves radical changes in institutional, social, and administrative structures, popular attitudes and sometimes even in customs and beliefs, as well as, the reduction of inequality and eradication of absolute poverty. Development represents the "change" by which the entire socio-economic system is tuned to the diverse basic needs with a expectation of a condition of life which is materially and spiritually better. Developmental process is a continuous process, a never-ending series of actions



intended to promote, constant improvement and prosperity of the people. Economic development is a wider concept taken to mean growth plus change. It is related to qualitative changes in economic wants, goods, incentives, institutions and productivity and knowledge or the upward movement of the entire social system.

On the other hand, sustainable development is the economic system and degree of output of a society that can be maintained in the long run, without depletion of human or natural resources. The most popular definition by the Brundtland Report about sustainable development can be defined as "meeting the needs of the present generation without compromising the needs of future generations." Sustainable development aims at the creation of sustainable improvements in the quality of life for all people.

Development, sustainable development and environmental problems- all are intertwined. We cannot think either about development or sustainable development where the occurrence of environmental problems are absolutely nil. Air and water pollution, solid and hazardous wastes, deforestation, soil degradation, loss of biodiversity, industrialization and urbanization, transport development etc are some of the major causes of environmental degradation. Indigenous people are the prominent social and cultural groups that share collective ancestral ties to the lands and natural resources, where they live, occupy or from which they have been displaced. Hence, it is necessary to highlight about the sustainability of the aboriginal people along with the developmental process of any nation. There are an estimated 476 million indigenous people worldwide. These people often lack formal recognition over their lands, territories and natural resources. Indigenous people often face multiple barriers to participate fully in the formal economy of any country, enjoy access to justice and participate in political processes and decision making. The legacy of inequality and exclusion has made indigenous people more vulnerable to the impact of environmental degradation

The U.N. Declaration on the Rights of Indigenous people contains 46 articles that delineate the rights of indigenous people to protect their lands and natural environment, to safeguard their cultural heritage (including language, religion and cultural resources) and to maintain their own institutions of self-governance. The declaration also counsels national governments to involve indigenous people in



policy-making decisions and to obtain their “free, prior and informed consent” before taking actions that would jeopardize their fundamental rights. The decision to omit Indigenous people from the Sustainable Development represents a “step backwards” for indigenous people particularly face distinct developmental challenges and fare worse in terms of social and economic development than non-indigenous sectors of the population in nearly all the countries that they live in.

Objectives:

Keeping the aforesaid problems of the indigenous people in mind, the present paper aims at the various aspects of sustainable development of these wretched and vulnerable community—not only in India but also in various parts of the world.

Methodology:

To acquire an overall scenario of the distressed and vulnerable indigenous people, certain methods were followed during the course of study. Those are generally (i) group discussion (ii) application of interview-schedule on the distressed vulnerable community of various remote, rural parts (iii) case study in some river-valley projects and mining areas.

Findings:

Almost 20% of our planet is the home to some 370 million indigenous people, described as “first” or “original” people with an historic and cultural bond with the land or territories in which they live. For centuries, they have been subjected to invasion and oppression and have often seen their knowledge dominated by Western knowledge, imposed on them by Western institutions. Yet many have managed to survive by adapting in different ways to adverse climate conditions and creating sustainable livelihood system. Their diverse forms of knowledge, which are deeply rooted in their relationship with the environment and cultural cohesion, have allowed many of these communities to maintain a sustainable use



and management of natural resources protect their environment and strengthen their resilience.

In fact, most indigenous people, throughout the world, live in areas that are being heavily impacted by climate change and forms of development (timber harvesting, mining etc) that are quite damaging to the natural environment. Climate change is the greatest challenge facing humanity today. Its effects, however, are disproportionately distributed, in particular, affecting vulnerable and socially marginalized population groups. Indigenous people are the first to face the direct impacts of global warming on the ecosystems or landscapes they inhabit, owing also to their dependence upon and close relationship with environment and its resources. Examples of negative impacts include drought and desertification leading to forest fires and the loss of forests; excessive rainfall resulting in the damage of grasslands, seedlings and other crops; rising of rivers and melting mountain snow, glaciers and sea ice due to higher temperature affecting livelihoods and coastal erosion by rising in sea-level affecting the economics of small island states. Furthermore, many indigenous people are becoming environmental refugees due to the increased frequency and intensity of these and other climatic hazards such as floods, hurricanes and typhoons that destroy indigenous people's land and property. Indigenous people are the leaders of the world's bio-diversity and cultural diversity .Although they account for only around 5% of the world's population, they effectively manage an estimated 20-25% of the earth's land surface. This land coincides with areas that hold 80% of the planet's bio-diversity and about 40% of all terrestrial protected areas and ecologically intact landscapes. Indigenous people therefore play a key role in efforts to protect the planet and bio-diversity.

Although indigenous people's resilience is threatened by the negative effect of nature, they have been able to adapt these changes by the continuous practice of traditional knowledge. Through such practices, indigenous people have managed and used the natural resources to ensure their conservation in the future. .In this context, indigenous people can contribute to mitigation and adaptation strategies. Some contribution include indigenous people's successful struggle against deforestation, mineral oil and gas extraction in their ancestral lands; their fight against further expansion of monocrop plantations; their promotion of sustainable



production and consumption systems through traditional knowledge and values of reciprocity with nature.

Threats of economic development to Bio-diversity and Eco-system:

As a result of the growing global demand, the exploitation of resources has accelerated the loss of biodiversity and degradation of ecosystems. As a consequence, there is a growing displacement, loss of land, water and livelihood resources where indigenous people inhabit. Indigenous people increasingly advocate for the resistance to several threats against environment. Many indigenous communities rely on their natural environment for everything—from food and water to their livelihood and culture. For instance, indigenous people in the Ecuadorian Amazon used to take advantage of rainy seasons that cause flooding along the river systems utilizing their traditional knowledge to optimize their fishing practices. Now, due to fossil fuel-based economic growth and climate change, the increased magnitude of the flood is submersing the communities and their farms. Therefore, these flood affects the crops, thus increasing food insecurity among indigenous people.

The Aboriginal and Torres Strait Islander people in Australia have also been disproportionately impacted by climate change and will become victim through the rising sea-levels: the climate change refugees. Their islands are confronting dynamic and erratic changes such as raising water levels, tidal surges, coastal erosion and inundations. As a result, several constructions have been washed away because of high tide and strong winds.

Land Acquisition and compensation in forced transplantation:

The forced resettlement of indigenous population in association with the construction of hydroelectric dams, large-scale irrigation projects, highways, mines, urban renewal and metropolitan development has become commonplace today. The Kaptai Hydroelectric project, for example, displaced close to 90,000 slash-and-burn agriculturalists in the Chittagong Hill Tracts in Bangladesh. The Aswan Dam Project in Egypt resettled more than 10,000 people; the Narmada dam



project in Gujarat, India displaced some 70,000 people. In addition, forced resettlement tends to be associated with increased socio-cultural and psychological stresses and higher morbidity and mortality rates. Population displacement, therefore, disrupts economic and socio-cultural structures. People who are displaced undergo tremendous stress. Resettling the displaced, poor, remote and economically disadvantaged is not always an easy task.

One important mechanism for implementing the land-for-land strategy is to identify several possible relocation sites to provide alternative choice to the displaced. The productive potential, quality of soil, availability of irrigation water and locational advantages of the new relocation sites should be ideally better or at least equivalent to the lost site in order to make it attractive to the settlers. Furthermore, in selecting relocation sites, attention should be paid to the possibly off-farm income (e.g. fishing, seasonal wage labour, gathering forest products etc.) to supplement family income.

Opportunities for Indigenous people's sustainability:

This is very true and appropriate to comment on the indigenous people's contribution in innumerable ways to respond sustainability. For example, the Kichwa Sarayaku people in Ecuador, have prepared the proposal of Living Forest, which is an indigenous led solution in order to protect the forests and keep fossil fuels in the ground based on the life plans developed within their own community. It is a proposal for living together with the natural environment that stems from the traditional knowledge of the indigenous people who inhabit the Amazonian rainforest. Recent scientific studies have validated and further solidified the effectiveness of the traditional knowledge-based approaches to sustainable environmental recovery.

The growing demand for bio-fuels by developed countries is leading to the development of vast monocrop palm plantation that destroy the tropical forests across Asia, Latin America and West Africa. Palm oil production also leads to the forced relocation of indigenous people from their lands. Overall, the expansion of agro-industrial production of monocultures for export threatens not only biodiversity, but also violates collective and individual rights of indigenous people.



Hence, traditional practices, such as rotational agriculture can increase the overall health of the forest and jungle ecosystem.

Many countries are taking steps towards acquiring a clean energy future including wind, solar, hydrothermal and bioenergy in order to mitigate the global warming. While renewable resources are an important aspect of combating climate change, a pre-requisite must be the meaningful participation of indigenous people to obtain their free, prior and informed consent before any project is planned and implemented on their lands. Further, the increased demand for wind and solar power often put pressure on indigenous people to provide the resources, such as land for such energy endeavours. However, the consent of indigenous people in the development and implementation of such energy alternatives is still neglected.

In the scenario of the sustainable development and the present status of the vulnerable indigenous community, it can be stated that the survival of the indigenous people are under constant threat from environmental hazards and development initiatives. Knowledge loss has already increased the vulnerability and risk for indigenous population. Crucial in this regard is the recognition of indigenous people and their knowledge to fight against the climate change and sustainable development challenges in maintaining global bio-diversity. Adequate finance and resources are needed to support targeted plans and programmes to address poverty, health, education and self-determined development of indigenous people. In the light of the new Agenda 2030, efforts are urgently required to develop and implement sustainable initiatives to empower indigenous people to uphold and realize their rights and be involved in decision making processes, thus becoming active agents of change.

References :

1. Agarwal A. (2002). Indigenous knowledge and the politics of classification; International Social Science Journal, Vol.54.
2. Jhingan M.L.(2011) The Economics of development and planning; Vinita Publication (P) Ltd.



3. Mohapatra L.K.(1999) Resettlement, Impoverishment and Reconstruction in India : Development for the deprived, Vikas Publishing House, New Delhi.
4. Mohanty, Rajashree; Impact of Development project on the displaced tribals : A case study of a development project in Eastern India ; Orissa Review (2011).
5. Raha Manis Kumar and Coomar Palash Chandra (1989) Tribal India : Problem, Development and Prospect, Gian Publishing House, New Delhi.
6. Reddy, I.U.B (1994) Industrial development and the problems of the uprooted ; Rawat Publication.
7. Sagar Ravi Prakash (2013) Tribal welfare and Environment development, Discovery Publishing House, New Delhi.
8. Tripathy S.N.(2000) ; Glimpses on tribal development ; Discovery Publishing House, New Delhi.
9. Challenges and Opportunities for Indigenous people's Sustainability, April 2021 retrieved from <https://www.un.org/development/desa/dspd>).
10. Promoting tribal communities and indigenous knowledge as potential solutions for the sustainable of India ; retrieved from <https://doi.org/10.1016/j.envdev.2019.100459> Get rights and content.

উপাদান, প্রকৃতি এবং নারী কেন্দ্রিক : ভালপ্লামউড এর দৃষ্টিকোণ

Jagannath Jana

PhD Research Scholar,

Department of Philosophy,

Jadavpur University,

janajagannath2@gmail.com

সারসংক্ষেপঃ

সাম্প্রতিক কালে নারী বাদী চিন্তার আলোকে পরিবেশের ওপর মানুষের প্রভুত্বের আলোচনা, নারীবাদী তত্ত্বের এক বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ উপাদান। পরিবেশ চিন্তার আলোচনার ক্ষেত্রে নারীবাদী দৃষ্টিকোণ এক কৌতূহল মূলক উদ্দীপক ও সমালোচনার বিষয়বস্তু হয়ে দাঁড়িয়েছে। পরিবেশের ধারণাটি খুবই উদার এবং পরিবর্তনশীল। যার ফলে বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন ধরনের প্রভুত্বের শিকার হতে দেখা যায় পরিবেশকে। পরিবেশ সংরক্ষণের জন্য সক্রিয় আন্দোলন এবং নারী বৈষম্যের সাথে পরিবেশনিষ্ঠ নারীবাদের উল্লেখযোগ্য ভূমিকা রয়েছে। নারীবাদী বিশেষজ্ঞরা পরিবেশ নীতিবিদদের মতবাদকে পর্যালোচনা করে দেখিয়েছেন যে, নারী নিপীড়নের সঙ্গে পরিবেশ নিপীড়নের সাদৃশ্য রয়েছে। তাই পরিবেশ নারীবাদ হল এমন একটি দার্শনিক দৃষ্টিভঙ্গি যা নারীর অধিকার ও পরিবেশ সংরক্ষণের জন্য আন্দোলন করেন। পরিবেশ নারীবাদানুসারে, নারী ও প্রকৃতি ওপর মানুষের কর্তৃত্ব ও আধিপত্যের মাঝে এক ধরনের সামঞ্জস্য দেখা যায়। যেখানে নারী ও প্রকৃতির অবদমনকে মূল্যায়নের ওপর গুরুত্ব আরোপ করা হয়। যার ফলে নারীর ওপর পুরুষতন্ত্রের অধিপত্য ও নিপীড়নের বিভিন্ন দিক এবং প্রকৃতির প্রতি মানুষের নিপীড়নের দিক তুলে ধরে তা কিভাবে নির্মূল করা যায় সেই বিষয়কে গুরুত্ব দিয়ে এই প্রবন্ধ লেখার চেষ্টা করলাম। আমি এই প্রবন্ধে দেখানোর চেষ্টা করবো যে, নৃকেন্দ্রিকতা, অনৃকেন্দ্রিকতার আলোচনার ক্ষেত্রে গভীর বাস্তবসংস্থানের যে আন্দোলন তা ইকোফেমিনিস্টদের আলোচনায় যৌক্তিকতার প্রভাব কিরূপে রয়েছে? পরিবেশ নারীবাদী দার্শনিক ভাল প্লামউড কিভাবে বাস্তবসংস্থানবাদীদের তত্ত্বগুলিকে আলোচনা পূর্বক খণ্ডন করে পরিবেশের বাস্তবসংস্থান সম্পর্কে নতুন দিশা দিচ্ছেন তা এই প্রবন্ধে তুলে ধরা হবে। এছাড়াও ভাল প্লামউড তাঁর তত্ত্বপ্রকৃতি এবং মানুষের মধ্যে যে দ্বিধাবিভক্তি রয়েছে সেটিকে তুলে ধরেছেন এবং এই দ্বিধাবিভক্তি থেকে কিভাবে আমরা মুক্তি পেতে পারি তাঁর একটি নতুন

দিশা ও গিয়েছেন তা আমি দেখানোর চেষ্টা করবো। আর এই যে নতুন দিশাটি আমি দেখানোর চেষ্টা করবো তা সম্পূর্ণ ভাবে যুক্তির মাধ্যমে ব্যাখ্যা করবো।

মূলশব্দপুঞ্জঃ লিঙ্গ বৈষম্য (Gender discrimination), প্রকৃতি বৈষম্য (discrimination against Nature), পিতৃতন্ত্র (patriarchy), দ্বৈতবাদ (dualism), দ্বিধাবিভক্তি (dichotomy), মানবকেন্দ্রিক (anthropocentric), যৌক্তিকতা (rationalist), সত্তা (self), সহানুভূতি (empathy), নারীত্ব (femininity)।

(Paper published on 1st December, 2024.)

সাম্প্রতিক কালে নারীবাদী চিন্তার আলোকে পরিবেশের উপর মানুষের প্রভুত্বের আলোচনা, নারীবাদী তত্ত্বের এক বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ উপাদান। পরিবেশ চিন্তার আলোচনার ক্ষেত্রে নারীবাদী দৃষ্টিকোণ এক কৌতূহল মূলক, উদ্দীপক ও সমালোচনার বিষয়বস্তু হয়ে দাঁড়িয়েছে। পরিবেশের ধারণাটি খুবই উদার এবং পরিবর্তনশীল। যার ফলে বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন ধরণের প্রভুত্বের শিকার হতে দেখায় পরিবেশকে। পরিবেশ সংরক্ষণের জন্য সক্রিয় আন্দোলন এবং নারী বৈষম্যের সাথে পরিবেশনিষ্ঠ নারীবাদের উল্লেখযোগ্য ভূমিকা রয়েছে। আমি এই প্রবন্ধে দেখানোর চেষ্টা করবো, যে নৃকেন্দ্রিকতা (anthropocentrism), অনৃকেন্দ্রিকতা (non-anthropocentrism) আলোচনার ক্ষেত্রে বিশেষ রূপে গভীর বাস্তু সংস্থানের যে আন্দোলন (deep ecologi movement) বা ইকোফেমিনিস্টদের (ecofeminist) আলোচনায়, যৌক্তিকতা (rationalist) কিরূপে যুক্ত রয়েছে তা তুলে ধরার চেষ্টা করা হবে। এই ক্ষেত্রে পরিবেশ নারীবাদী দার্শনিক ভাল প্লামউডের তত্ত্ব গুলি গুরুত্বপূর্ণ। ভাল প্লামউড গভীর বাস্তুসংস্থান বাদীদের তত্ত্ব গুলিকে খণ্ডন পূর্বক আলোচনা করে একটি নতুন দিশা দেখানোর চেষ্টা করছেন। এই প্রবন্ধ আরোও দেখানো হবে যে তিনি প্রকৃতি এবং মানুষের মধ্যে যে দ্বিধাবিভক্তি (dichotomy) রয়েছে সেটি থেকে কিভাবে আমরা মুক্তি পেতে পারি তাঁর একটি নতুন দিশা দেখিয়েছেন এবং সেই দিশাটি সম্পূর্ণ রূপে যুক্তির মাধ্যমে (logical from) তুলে ধরার চেষ্টা করছেন।

প্রকৃতি এবং মানুষের মধ্যে যে দ্বিধা বিভক্তি রয়েছে সে ক্ষেত্রে আমরা অনুমান করি যে মানুষ হল যুক্তিবাদী সত্তা। এই অনুমানটি নৃকেন্দ্রিক ও অকেন্দ্রিক উভয়ই স্বীকার করেন। এই বিষয়ে নৃকেন্দ্রিক বাদীগণ বলেন যে মানুষ হল অন্যদের থেকে শ্রেষ্ঠ এবং

প্রকৃতির সাথে মানুষের সম্পর্ক হল যন্ত্রের সম্পর্ক (instrumental relationship)। অনুকেন্দ্রিক মতালম্বীরা বলেন যে মানব কেন্দ্রিকতা কে অতিক্রম করে, কেবল মাত্র প্রকৃতিকে স্বকীয় মূল্যে মূল্যবান বলে মনে করে। ভালপ্লামউড,¹ যিনি এক জনবিশিষ্ট পরিবেশনিষ্ঠ নারীবাদী দার্শনিক। তিনি মনে করতেন, পরিবেশ সংক্রান্ত যেসমস্যার সম্মুখীন আমাদের হতে হয় তাঁর কারণ পাশ্চাত্য সংস্কৃতিতে বহুল প্রচলিত এই ধারণা আছে যে মানুষ ও পরিবেশের সম্পর্ক হল এক ধরনের দ্বৈত সম্পর্ক। যেখানে মানুষ কে সনাক্তকরণ (identification) করা হয় পরিবেশের বাইরে। এই দ্বৈতবাদকে বিশদভাবে আলোচনা করলে বোঝা যায় যে, ভিন্নতা (otherness) ওনিষেধ (negation) এই ধারণা দ্বয় পরস্পর গত ভাবে বাচনিকতর্ক শাস্ত্রের সাথে ঘনিষ্ঠ সম্পর্কে আবদ্ধ এবং এই বাচনিকতর্ক শাস্ত্র হল আধুনিক কালের চিন্তার হাতিয়ার। পাশ্চাত্য চিন্তায় বুদ্ধি হল প্রভুর বিশেষ অধিকার যেখানে প্রকৃতিকে স্ত্রী বা নিম্নপদস্থ অপরহিসাবে দেখা হয়েছে এবং এই অপর জড়ত্বের (materiality), পরতন্ত্রের (subsistence), নারীত্বের (femininity) প্রতীক যাজড়ত্ব কে ঘিরেই বেঁচে থাকে²।

ভাল প্লামউড বলছেন যে, মানুষ হল যুক্তি বাদী। এই প্রকার অনুমানের ক্ষেত্রে ও পরিবেশ গত সমস্যা রয়েছে। তিনি বলছেন যে, যখনই দ্বৈতবাদ কে যুক্তিবাদে অনুমিত করা হয় তখনই সেটি পুরুষতান্ত্রিক (male centric) হয়েযাচ্ছে। তিনি বলছেন যে বুদ্ধির দ্বারা যুক্তিবাদকে যখনই ব্যাখ্যা করছি তখনই চিন্তার মূল সূত্র (Law of thought) থাকার কারণে দ্বৈতবাদ (dualism) থেকেযাচ্ছে। সেই কারণে ভাল প্লামউড মন্তব্য করেছেন, যে নীতি শাস্ত্রের পাশ্চাত্য ধারণা আমাদের দ্বৈতবাদ, যুক্তিবাদ এবং পুরুষতান্ত্রিক মতবাদ শেখায়³। ভাল প্লামউড বলছেন এই রকম ধারণা থেকে আমাদের বেরিয়ে আসতে হবে। নারীবাদী দের লক্ষ্য হল যে বৌদ্ধিকতা কে এমন ভাবে ব্যাখ্যা করতে হবে যাতে তার মধ্যেকোনো বৈপরীত্যের ভাব ও উচ্চানুক্রমের (hierarchy) থাকবে না। এই ভাবে বৌদ্ধিকতাকে দেখলে বিবিধ বৈষম্যমূলক চিন্তার মধ্যে পারস্পারিক সম্পর্কগুলি আরোও পরিষ্কার হবে এবং মানুষের প্রতি মানুষের বৈষম্যমূলক আচরনের সাথে প্রকৃতির প্রতি মানুষের বৈষম্যমূলক আচরনের

¹Plumwood, V. (1997). *Feminism and the Mastery of Nature*. London: Routledge. P.2.

²চক্রবর্তী, নারায়ণ নির্মাল্যা। (২০২১)। *পরিবেশ ও নীতিবিদ্যা*। কলকাতাঃ পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ। পৃ ৬৮।

³Plumwood, V. (1997). *Feminism and the Mastery of Nature*. London: Routledge. P. 164.

সম্পর্কটি বুঝতে সহজ হবে। তাই ভাল প্লামউড বলছেন যে মানুষ এবং আত্মার পুনর্গঠনের যে সম্পর্ক তা চাপা থাকে। তাই এই ক্ষেত্রে তিনি বলছেন, যে আমাদেরকে পুনরায় নতুন করে মানুষ এবং প্রকৃতির সম্পর্ককে পুনর্গঠন করতে হবে। নারীবাদীদৃষ্টিভঙ্গির ভিত্তিতে বিশেষত্ব এবং অন্যান্য তৎকালীন পাশ্চাত্য ধারণার দৃষ্টিকোণ থেকে গুহারূপক পাশ্চাত্য ধারণার আলোচনা আমরা পেয়ে থাকি। আর সেই পশ্চিমই ধারণা হল আদিম ধারণা (aboriginal concept)। উদাহরণ স্বরূপ যেখানে জমিকে বন্ধু বা মা হিসাবে বিবেচনা করা হয়। এইখানেই ভাল প্লামউড পাশ্চাত্য ধারণাটিকে পরিবর্তন করতে বলছেন। তিনি বলছেন যে যদি আমরা পশ্চিমী ধারণা তথা দ্বৈত ভাবনার পরিবর্তন না করতে পারি তা হলে কখনোই আমরা নারীর বা প্রকৃতির যে অর্ধস্তন অবস্থান তাঁর পরিবর্তন করতে পারবো না। ভাল প্লামউড এর মতে প্রকৃতির উপর এবং নারীর উপর শোষণের মনোবৃত্তির উৎস হল পাশ্চাত্য চিন্তায় গভীর ভাবে প্রেথিত একটি ধারণা যাকে ভাল প্লামউড বলেছেন দ্বৈত ভাবনা (dualism)। পাশ্চাত্যের সমগ্র চিন্তাধারার একটি বৈশিষ্ট্য হল দ্বৈত ভাবনা। এই দ্বৈত ভাবনার একটি প্রকাশ হল মানুষ এবং প্রকৃতির পৃথকীকরণ। দ্বৈত ভাবনার কথা আমরা যখনই পাই তখনই দুটি আকারের (category) মধ্যে বিরোধিতার কথা ভাবি এবং সেই দুটি আকারকে পরস্পর নিষেধক (exclusive) বলে ভাবি⁴।

ভাল প্লামউড বলছেন যে, বুদ্ধি বনাম আবেগ, মানুষ বনাম প্রকৃতি, যুক্তি বনাম অভিজ্ঞতা, মন বনাম শরীর, নিজ বনাম পর, প্রাণী বনাম মজড়, শিক্ষালব্ধ বনাম সহজাত, বিধি বনাম নিষেধ, সার্বজনীন বনাম বিশেষ, পুরুষালী বনাম নারীসংক্রান্ত যদি এই পরিবর্তন করা যায় তবে দ্বৈতবাদ থেকে মুক্তি পাওয়া সম্ভব হবে। ভাল প্লামউড আরোও বলছেন যে কেবল মাত্র এই দ্বৈত ভাবনা গুলির পরিবর্তন করলে হবে না, এই ভাবনাকে বাস্তবে রূপান্তর করতে গেলে আমাদের কে বেশ কিছু জায়গায় কিছু নতুন ধারণা গুলি উল্লেখ করতে হবে। আর এই নতুন ধারণা গুলির মধ্যে রয়েছে পরিবেশ নীতিবিদ্যা, মানব কেন্দ্রিকতা, অ-মানব কেন্দ্রিকতা, যুক্তিবাদ, দ্বৈতবাদ, ভূমি নীতিবিদ্যা, গভীর বাস্তববিদ্যা, সার্বজনীনতা, বিশেষতার, যত্ন। এই ক্ষেত্রে প্রত্যেকটি শব্দ

⁴চক্রবর্তী, নারায়ণ নির্মালা। (২০২১)। *পরিবেশ ও নীতিবিদ্যা*। কলকাতা: পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ। পৃ. ৬৯।

⁵Plumwood, V. (1997). *Feminism and the Mastery of Nature*. London: Routledge. P. 43.

গুলি সম্পর্কে আমাদের জানতে হবে। যদি আমরা এইধারণা গুলি সম্পর্কে না জানি তাহলে প্লামউডের যে অনুমান তত্ত্ব সেটিকে প্রতিষ্ঠা করা যাবেনা। কাজেই প্লামউডের তত্ত্ব কে প্রতিষ্ঠা করতে গিয়ে তিনি গভীর বাস্তববিদ্যার যে তত্ত্ব রয়েছে সেটিকে সমালোচনা করেছেন। ন্যূনকেন্দ্রিকতা মতবাদে পরিবেশের প্রতি নৈতিক দৃষ্টিভঙ্গি প্রসঙ্গ তুলে ধরে বলছেন যে মানুষ এবং প্রাকৃতিক পরিবেশ উভয়ের মঝে যে নৈতিক সম্পর্ক বিদ্যমান রয়েছে সেই সম্পর্কের সুশৃঙ্খল বিবরণই হচ্ছে পরিবেশ নীতিবিদ্যা। পরিবেশ নীতিবিদ্যা প্রধানত পরিবেশের সাথে মানুষের সম্পর্ক নিয়ে নৈতিক দৃষ্টিকোণ থেকে আলোচনা করে। পরিবেশে মানুষের অবস্থান, পরিবেশের প্রতি মানুষের দায়িত্ব, বাধ্যবাধকতা ইত্যাদি নির্ণয় করতে গিয়ে নীতিবিদ্যায় জনসংখ্যা নিয়ন্ত্রণ, সম্পদের ব্যবহার, খাদ্য উৎপাদন বণ্টন, বন্য প্রাণী সংরক্ষণ, প্রজাতি বৈচিত্র্য ইত্যাদি নানা বিষয় নিয়ে আলোচনা করে। এই সব বিষয়কে নীতিবিদ্যার আলোচ্য বিষয়ের মধ্যে অন্তর্ভুক্ত করার মাধ্যমে পরিবেশ নীতিবিদ্যা প্রচলিত নীতিবিদ্যার পরিসরকে প্রসারিত করে। সনাতন নীতিবিদ্যায় যেখানে কেবলমাত্র মানুষকে নীতিবিদ্যার আলোচ্য বিষয় হিসাবে গ্রহন করা হয় পরিবেশ নীতিবিদ্যা সেখানে মানুষসহ সমগ্র পরিবেশকে নীতিবিদ্যার আলোচ্য বিষয় হিসাবে গণ্য করতে আগ্রহী। কাজেই পরিবেশের এক প্রজাতি অন্য প্রজাতির ওপর কোনো না কোনো ভাবে নির্ভরশীল। এক প্রজাতির বিলোপ অন্য প্রজাতির উপর প্রতিক্রিয়া সৃষ্টি করে। তাই কোনো প্রজাতির বিলুপ্তি ঘটতে দেখা গেলে পরিবেশবাদীরা সেই প্রজাতির রক্ষায় তৎপর হয়ে উঠেন। কাজেই প্রকৃতির প্রতি আমাদের পরম নৈতিক দৃষ্টিভঙ্গি থাকতে হবে। পরিবেশ নীতিবিদ পল টেলরের মতানুযায়ী পরম নৈতিক দৃষ্টিভঙ্গি হবে 'প্রকৃতির প্রতি সন্মান'। পল টেলর পরিবেশ নীতিবিদ্যাকে প্রাণকেন্দ্রিক সিস্টেম (life centered system) হিসেবে গণ্য করেছেন এবং এই প্রাণকেন্দ্রিক সিস্টেমের মূলে যে নৈতিক দৃষ্টিভঙ্গি কাজ করবে তা হবে "প্রকৃতির প্রতি সন্মান"⁶।

টেলর তাঁর "Respect for Nature" (1986) গ্রন্থে মানবকেন্দ্রিক মতবাদের বিরোধিতা করে প্রকৃতির অন্তর্নিহিত মূল্যের প্রতি আমাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন এবং 'প্রকৃতির প্রতি সন্মানকে' একটি নীতি হিসাবে ব্যাখ্যা করেছেন। তাঁর 'প্রকৃতির প্রতি

⁶Taylor, P. (1986). *Respect for Nature*. Princeton: Princeton University Press. P. 59-98.

সন্মান' নীতিটি মানুষকে প্রকৃতি সম্পর্কে সচেতন করে তুলবে। মানুষ আজ নিজেদেরকে শ্রেষ্ঠ বলে মনে করছে আর প্রকৃতিকে অবহেলা করছে। কিন্তু পল টেলরের 'প্রকৃতির প্রতি সন্মান' নীতিটির দ্বারা মানুষ এবং প্রকৃতি উভয়কেই শ্রেষ্ঠ আসনে অধিষ্ঠিত করা হয়েছে। কেননা এই পৃথিবীতে মানুষ হল নৈতিক কর্তা। এই নৈতিক কর্তার সাথে পরিবেশের সম্পর্ক হল নৈতিক কর্তব্যের সম্পর্ক। এই সম্পর্ক কেবলমাত্র উর্ধ্বতন ও অর্ধস্তনের সম্পর্ক নয়। মানুষ নৈতিক কর্তা বলে প্রকৃতির প্রতি নৈতিক কর্তব্য পালনে বাধ্য থাকবে। কাজেই পরিবেশ সম্বন্ধে পল টেলরের মতবাদ অ-মানবকেন্দ্রিক মতবাদের অবতারণা করছে। তাঁর 'প্রকৃতির প্রতি সন্মান' নীতিটির দ্বারা তাই বোঝা যায়।

প্লামউড এখানে পল টেলরের যে 'প্রকৃতির প্রতি সন্মান' মতবাদটি সমালোচনা করেছেন। ভাল প্লামউড বলছেন যে টেলর তাঁর মতবাদে যত্নকে (care) প্রবণতা বা ইচ্ছা হিসেবে বিবেচনা করেছেন যা নৈতিকতার সাথে অপ্রাসঙ্গিক। তিনি যে প্রবণতা (inclination) শব্দটি ব্যবহার করেছেন সেটি বুদ্ধির জায়গায় আবেগকে বোঝায়। কিন্তু টেলরের প্রকৃতি সম্পর্কে যে মন্তব্য সেটির ক্ষেত্রে প্রবণতা শব্দটি অপ্রাসঙ্গিক। এক্ষেত্রে প্লামউড বলছেন যে প্রকৃতির প্রতি শ্রদ্ধা একটি অপরিহার্য ভাবে জ্ঞানীয় বিষয় হয়ে উঠে যে একজন ব্যক্তির অন্তর্নিহিত মূল্য আছে বলে বিশ্বাস করে এবং তারপরে সর্বজনীন হিসাবে নৈতিক নীতিগুলির উপলব্ধি থেকে কাজ করে। তিনি বলছেন এখানে একপ্রকার দ্বিধাবিভক্তি (dichotomy) যেন থেকে যায়। যার ফলে আমরা সবসময় বুদ্ধি এবং আবেগ একে অপরের বিরোধিতা বলে মনে করি। এই দুটি দ্বিধাবিভক্তির মধ্যে আমরা পুরুষালী এবং মেয়েলী মধ্যে, পাবলিক এবং প্রাইভেটের মধ্যে, লিঙ্গ বিভাজন দেখতে পাই। প্লামউড বলছেন যে, বুদ্ধি ও আবেগের মধ্যে দ্বিধাবিভক্তি থাকার কারণে নারীদের যে নানান বিষয়গুলি রয়েছে তথা নারীসুলভ, আবেগ প্রবণ, নিছক শারীরিক বা নিছক প্রাণী এবং প্রাকৃতিক জগতকে প্রায়শই তাঁদের গুণাবলী গুলিকে অস্বীকার করা হয়েছে এবং নিকৃষ্টও নিছক উপকরণের অবস্থানের সাথে তুলনা করা হয়েছে⁷। যা কখনোই নারীদেরকে প্রাপ্য সন্মান দেয় না এবং তাঁদের গুণাবলীকে অস্বীকার করে নারীদেরকে সমাজে নিম্নস্তরে গণ্য করা হয়।

⁷Plumwood, V. (1997). *Feminism and the Mastery of Nature*. London: Routledge. P. 164.

আর এই সবার কারণ হল যৌক্তিকতার দ্বারা সমস্ত কিছুকে পরিচালনা করা। যার ফলে আজও সমাজে নারীদের পাশাপাশি পরিবেশকে অবহেলিত ও অবদমিত হতে হয়। তাই প্লামউড বলছেন যে, কান্টের যে যুক্তিবাদী⁸ (Kantian rationalist) কাঠামো এই কাঠামো থেকে আমাদের বেরিয়ে আসতে হবে। এই ধরনের কাঠামো যেখানেই থাকবে সেখানেই দ্বিধাবিভক্তি (dichotomy) থাকবে।

প্লামউড একথা ও বলছেন, দ্বিধাবিভক্তির (dichotomy) যে সমস্যাটি সেটি গভীর বাস্তুবিদ্যার (deep ecology) মধ্যেও রয়েছে। প্লামউড বলছেন যতই আমরা নৈতিক অগ্রগতি, নৈতিক নিয়মের আনুগত্যের সাথে বিষয়গুলি পর্যালোচনা করবো ততই আমরা মানব প্রকৃতির থেকে দূরে সরে যাবো। অর্থাৎ যতই আমরা নিয়ম মেনে চলবো ততই আমরা প্রকৃতির থেকে আলাদা হয়ে যাবো। তাই প্লামউড বলছেন যে, মানুষের মতো প্রকৃতির যত্ন নেওয়ার ক্ষমতা, সহানুভূতি অনুভব করা, পরিস্থিতির প্রতি উপলব্ধিও সংবেদনশীলতা এবং অন্যদের জন্য দায়িত্ব নেওয়া আমাদের নৈতিক সত্তার একটি সূচক। প্রকৃতির প্রতি বিশেষ সম্পর্ক যত্ন নেওয়া বা সহানুভূতি প্রকৃতির বিশেষ দিক গুলির সাথে অভিজ্ঞতা হিসাবে নয় বরং প্রকৃতির সাথে উদ্বেগের ধরণ হিসাবে যদি আমরা বিচার করি তাহলেই আমরা প্রকৃতিকে জানতে পারবো। আর এই ভাবে যদি আমরা না জানি তাহলে আমরা প্রকৃতিকে জানতে পারবো না। প্রকৃতির প্রতি যদি আমাদের যত্ন, দায়িত্ববোধ না থাকে তাহলে আমরা কখনোই প্রকৃতির প্রতি শ্রদ্ধাশীলও যত্নবান হতে পারবো না এবং প্রাকৃতিক উপাদান গুলির কোনো স্বগত মূল্য থাকবে না⁹।

টম রেগান প্রথম দিকে উপযোগবাদের দৃষ্টিভঙ্গি থেকে মনে করতেন যে সকল চেতন সত্তা এবং কিছু অচেতন সত্তার নৈতিক মূল্য আছে¹⁰। পরবর্তীকালে টম রেগান কেবলমাত্র প্রাণীর অধিকারের তত্ত্বের কথা বলেন। টম রেগান অলডো লিওপোল্ডের (Aldo Leopold) সমগ্রতাবাদী পরিবেশ তত্ত্বকে "environmental fascism" সমালোচনা করেন। সমগ্রের স্বার্থে ব্যক্তি সত্তাকে বিসর্জন দেওয়ার যে ইঙ্গিত লিওপোল্ডের ভূমি নীতিতত্ত্বে রয়েছে তা মানব বিদ্বেষেরও কারণ হতে পারে বলে মনে

⁸ Plumwood. (1991). P.6.

⁹Plumwood, V. (1997). *Feminism and the Mastery of Nature*. London: Routledge. P.165.

¹⁰ Regan, T. (1986). *The Case for Animal Rights*. Berkeley: University of California Press. P. 74.

করেন। রেগানের প্রাণী অধিকার তত্ত্বানুসারে প্রাণীকুলকে মানুষের প্রয়োজনের সম্পদ হিসাবে বিচার করা নীতি নৈতিকতার দিক থেকে গর্হিত আচরণ। তিনি বলেন যেসব সত্তার নিজের ভালোমন্দের বোধ আছে, যাদের সুখ দুঃখ অনুভব করার মতো সামর্থ্য আছে তাদের স্বগত মূল্যও অধিকার স্বীকার করতে হবে। তাঁর বিখ্যাত গ্রন্থ "The case for animal rights" নৈতিক অধিকারের পরিধিকে মানুষ প্রজাতির বাইরে প্রাণী জগতে বিস্তার করার ক্ষেত্রে আবশ্যিকতা ও তাৎপর্য ব্যাখ্যা করেছেন। কোনো সত্তার নৈতিক অধিকার স্বীকার করার অর্থ হল ঐ সত্তাকে কার্যকরী বা তাৎপর্য পূর্ণভাবে আঘাত করা থেকে বিরত থাকা। অধিকার সম্পর্কে রেগানের ধারণাটি মিলের ধারণার ওপর ভিত্তি করে বলা হয় যদি কোনো সত্তার অধিকার থাকে তবে কেবলমাত্র তাঁর সেই বিষয়টির ওপর থাকা উচিত নয়। কারণ অন্যেরা এটি সুরক্ষিত করার জন্য হস্তক্ষেপ করতে বাধ্য হয়। তাই রেগান বলছেন যে, স্বতন্ত্র বন্য জীবন্ত প্রাণীদের অধিকারের এই ধারণার প্রয়োগ মানুষকে প্রায় সীমাহীন ও বাধ্যবাধকতা এনে দেয়। যার ফলে মানুষ এই সব বন্য প্রাণীর সুরক্ষিত করার জন্য প্রাকৃতিক চক্রে বিরোধপূর্ণ উপায় অবলম্বন করে থাকে¹¹।

প্লামউড রেগানের তত্ত্বটি সম্পর্কে বলছেন যে, আমরা যতক্ষণ না অন্যের হয়ে কথা বলি ততক্ষণ আমরা যেন আদার (others)। তারা কখনোই সুবিধা পায় না। এক্ষেত্রে ভাল প্লামউড বলছেন যে, তাহলে যদি আদার এর প্রতি বাধ্যবাধকতা (obligation) থেকে যায় এবং যার ফলে এই বাধ্যবাধকতা অসংখ্য হয়ে যাবে। ভাল প্লামউড বলছেন যে, অধিকার গুলি জনসাধারণের ক্ষেত্রে এবং পুরুষালীর প্রতিপত্তির অংশ হিসাবে একটি অতিরঞ্জিত গুরুত্ব অর্জন করছে বলে মনে হয়, যা যুক্তিও বিমূর্ততার স্বায়ত্ত শাসনের ওপর জোর দেয়। তাই তিনি বলছেন যেখানে যেখানে বুদ্ধির জায়গা থাকছে সেখান থেকে যেন আমরা কিছুতেই বেরতে পারছি না এবং যে সমস্যাটির সমাধান করতে চাইছি সেটি কোনো ভাবেই বুদ্ধির জন্য হচ্ছে না। ভাল প্লামউড বলছেন গভীর বাস্তবশাস্ত্রের যে ঐতিহ্যগত কাঠামোর মূল উপাদানগুলিকে সন্তোষজনক ভাবে চিহ্নিত করেননি বা যুক্তিবাদের সাথে তাদের সংযোগগুলি পর্যবেক্ষণ করতে পারেনি। যার ফলস্বরূপ এটি পর্যাপ্ত যুক্তিবাদী

¹¹ Plumwood. (1991). P.8.

অনুমানগুলিকে প্রত্যাখ্যান করতে ব্যর্থ হয় এবং প্রকৃতপক্ষে প্রায়শই এটি সার্বজনীন করনে নিজস্ব সংস্করণ, নিদিষ্ট সংযোগ গুলি বর্জন করে নিজেদের যুক্তিবাদী অ্যাকাউন্টগুলি প্রদান করেন বলে মনে করা হয়। যার ফলে গভীর বাস্তুশাস্ত্র মানুষ এবং প্রকৃতির বিচ্ছেদের ক্ষেত্রে মানব প্রকৃতির সম্পর্কের মূল সমস্যার ক্ষেত্রটি সনাক্ত করেন এবং এটি প্রকৃতির সাথে নিজের "পরিচয়" এর পরিপ্রেক্ষিতের জন্য এটি সমাধান প্রদান করে¹²।

এখন প্রশ্ন হল এই ধরনের কি কোনো আদার (others) তত্ত্ব আছে যেখানে কোনো বিকল্পের কথা বলা যায়? প্লামউড বলবেন যে হ্যাঁ রয়েছে, আর সেটি নারীবাদী তত্ত্বের মধ্যে। কিন্তু প্লামউড এও বলছেন যে নারীবাদী তত্ত্বের মধ্যে পাওয়া গেলও পুরো বাস্তু নারীবাদকে (ecofeminism) গ্রহন করেন না। যে বাস্তু নারীবাদ বুদ্ধির উপর ভিত্তি করে তৈরি হয়েছে, সার্বজনীনতার উপর ভিত্তি করে হয়েছে, নিয়ম বিমূর্ততা ভিত্তি করে হয়েছে সেই ধরনের বাস্তু নারীবাদ কে উনি স্বীকার করবেন না। এখন প্রশ্ন হতে পারে যদি এগুলি না হয় তাহলে কি আমরা নীতিবিদ্যাকে পরিত্যাগ করে দিচ্ছি না? এর উত্তরে প্লামউড বলছেন যে, যেটি আবেগও বিশেষত্বের অধিকারি নৈতিক ধারণাকে একটি গুরুত্বপূর্ণ স্থান দেয় এবং যেটি সার্বজনীন ও অ-সম্পর্কহীন স্ব-সত্তার সাথে যুক্ত বিমূর্ত এবং বুদ্ধি/ আবেগ, সার্বজনীন/ বিশেষ বৈপরীত্যের দ্বৈত ও বিরোধী বিবরণের উপর একচেটিয়া ফোকাস ত্যাগ করে নৈতিকতার যুক্তিগুলি দেয় তাকেই স্বীকার করা হবে¹³।

সুতরাং এই অর্ধি আলোচনা করে ভাল প্লামউড দেখানোর চেষ্টা করলেন যে, মূল সমস্যাটি রয়েছে পরিবেশের মধ্যে। তিনি বলছেন যে পরিবেশগত নৈতিকতার সমস্যা অভ্যন্তরীণ মূলের মধ্যে নয়, বরং প্রকৃতি থেকে বিচ্ছিন্ন মানুষের সত্তার যে সংজ্ঞা রয়েছে তাঁর মধ্যে নিহিত রয়েছে। প্লামউড বলছেন যে আমরা অন্তর্নিহিত মূল্যের ওপর যতই গুরুত্ব দেওয়া হোক না কোনো তাতে করে আমাদের সমস্ত সমস্যার সমাধান হবে না। তাই তিনি বলছেন যে আমাদেরকে মানুষের (human self) সত্তাটিকে অন্যভাবে ব্যাখ্যা করতে হবে। তাই প্লামউড বলছেন প্রকৃতির প্রতি পাশ্চাত্য

¹² Ibid, p. 12.

¹³ Ibid, p. 10.

দৃষ্টিভঙ্গির মূল দিকটি যা নৈতিক অবস্থানকে সম্পূর্ণরূপে উপেক্ষা করে। প্রকৃতির এই দৃষ্টিভঙ্গি মানুষের ক্ষেত্রে সম্পূর্ণভাবে বিচ্ছিন্ন বা অন্টোলজিক ভাবে বিভক্ত। যার ফলে মানুষকে প্রকৃতির অংশ হিসেবে গণ্য করা হয়। কাজেই পাশ্চাত্য নীতিবিদ্যার মধ্যে বস্তুবাদের প্রভাব লক্ষ্য করা যায়। যে কারণে ভাল প্লামউড বলছেন যে আমাদের এই বস্তুবাদ থেকে বেরিয়ে এসে মানুষকে আরো বেশি করে পুনঃসংজ্ঞায়িত (redefining) করতে হবে এবং সত্তাকেও (self) পুনরায় সংজ্ঞায়িত করতে হবে। এখন প্রশ্ন হল পুনরায় সংজ্ঞায়িত কিভাবে করা যাবে? এর উত্তরে যদি আমরা গভীর বাস্তুশাস্ত্র অনুসরণ করি তাহলে দেখবো যে গভীর বাস্তুবিদরা বলছেন প্রকৃতির সঙ্গে নিজেকে যদি এক করে সনাক্ত করা যায় তাহলে সম্ভব হতে পারে। কারণ প্রকৃতির সঙ্গে সত্তার এক গভীর সম্পর্ক রয়েছে। এই জন্যই গভীর বাস্তুবিদগণ বলছেন প্রকৃতি এবং মানুষের সম্পর্কের যে তত্ত্ব গুলি রয়েছে সেগুলির ক্ষেত্রে বলছেন-

1. সত্তার স্বতন্ত্রতা (Indistinguishability of Self) :- সত্তার স্বতন্ত্রতা বলতে বোঝায় মহাজাগতিক সমগ্রের একটি আধিভৌতিক ঐক্য হলেও সত্তার এবং প্রকৃতির মধ্যে একটি বাধা থাকে সেটিকে প্রত্যাখ্যান করে সত্তার স্বতন্ত্রতা প্রতিষ্ঠা করা। তিনি বলছেন যে আমার সঙ্গে আদারের (other) যে বাধা রয়েছে সেটিকে তুলে দিতে হবে। কিন্তু সেক্ষেত্রে প্লামউড¹⁴ বলছেন যে প্রশ্নটি হতে পারে যদি আমি নিজেকে অপেরর থেকে অস্পষ্ট হিসাবে দেখি বা অপের সত্তা আমার নিজের সাথে মিশে না যায় তাহলে আমি আমার বিপরীতে অপেরর ভাল থাকার একটি প্রকৃত অনুভূতি সংরক্ষণ করতে পারি না। তাই যত্ন এবং বোঝাপড়ার জন্য প্রয়োজন এমন দূরত্ব রাখা যেখানে অন্যকে নিজের অভিক্ষেপ হিসাবে বা নিজেকে অন্যের ধারাবাহিকতা হিসাবে দেখা যাবে না।
2. সত্তার সম্প্রসারণ (Expansion of Self) :- গভীর বাস্তুশাস্ত্রের ন্যায্যতার ক্ষেত্রে আমরা দেখতে পাই যে, স্বতন্ত্রতা ও অন্যান্য সত্তার মধ্যে একটি সামগ্রিক সত্তা (holistic self) এবং সম্প্রসারিত সত্তার (expansion) মধ্যে তফাৎ রয়েছে। গভীর বাস্তুশাস্ত্রে একটি বদ্ধ মূল ধারণা হল অপেরর সাথে নিজের পরিচয় কি? এখানে 'পরিচয়' (identification) এর অর্থ কেবলমাত্র 'পরিচয়' নয় বরং 'সহানুভূতি' (empathy) মতো আরোও কিছু। যা অন্যান্য প্রাণীর সাথে সনাক্তকরণের ক্ষেত্রে

¹⁴Ibd, p.12-14.



নিজেকে এক করতে পারি। অর্থাৎ সহানুভূতির দিক থেকে অন্যদের সঙ্গে একাত্ম হওয়া। এই জায়গায় প্লামউড গভীর বাস্তবাদের মতকে সমালোচনা করে বলেন, এই যে সম্প্রসারিত সত্তা (self) তা অহংবোধের সমালোচনা ফল নয় বরং এটি অহংবোধের একটি পরিবর্তন এবং সম্প্রসারণ। এটির অধিকারী অহংবোধ এবং আত্ম স্বার্থের কাঠামোকে প্রশ্নবিদ্ধ করে না। বরঞ্চ এটি সত্তার সম্প্রসারণের মাধ্যমে প্রসারিত স্বার্থের জন্য অনুমতি দেওয়ার চেষ্টা করে। গভীর বাস্তববিদ্যা যৌক্তিক অহংবোধের কাঠামোকে প্রশ্নবিদ্ধ করে না এবং অহংবোধের কাঠামোর দুটি প্রধান নীতি সদস্যতা অব্যাহত রাখে যে মানব প্রকৃতি অহংকারীও অহংবোধের বিকল্প হল আত্মত্যাগ। তিনি বলছেন অহংবোধ (egoism) যে আমাদের মধ্যে আছে তাই সেটিকে সমালোচনা করে সত্তার সম্প্রসারণ হয় না। বরঞ্চ এটিকে আমরা বৃদ্ধি (enlargement) করতে পারি। কিন্তু ভাল প্লামউড এখানে অহংবোধের (egoism) যে কাঠামো সেটিকেই বদলাতে চাইছেন।

3. **নিজেকে অতিক্রম করা (Transcended or Transpersonal of Self):-** নিজেকে অতিক্রম করার ক্ষেত্রে বলা হয় যে পরিমানে প্রসারিত সত্তার প্রয়োজন হয় সেক্ষেত্রে আমরা নিজেদের বিশেষ উদ্বেগের থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে পড়ি। সেই ক্ষেত্রে আমাদের যে ত্যাগ যা তার স্বাভাবিক অসুবিধা সত্ত্বেও আমাদের অর্জনের জন্য সংগ্রাম করতে হয়। নিজের থেকে নিজেকে সম্প্রসারণের ক্ষেত্রে যেটি আমাদের তৃতীয় অবস্থানে নিয়ে যায় সেটি হল নিজেকে অতিক্রম করা (transcended)। যেমন ভাবে আমরা সত্তার কথা বলে থাকি তেমনি ভাবে সাধারণ যে সত্তা (self) সেখান থেকে রবীন্দ্রনাথের ভাষায় ছোট আমি থেকে বড় আমি যে উত্তরণ সেই সত্তার কথা বলা হয়েছে।

এইক্ষেত্রে ভাল প্লামউডের যে আপত্তি সেটি হল এই যে বিশেষ আবেগের (emotion) দিক আত্মীয়তা ভিত্তিক সংযুক্তি, (kinship based attachment) এই দিকগুলি কখনো গুরুত্ব পাবে না। সুতরাং এই সব দিকগুলিকে গুরুত্ব দিতে হবে। তাই প্লামউড বলছেন যে, নিজেকে উপলব্ধি করে তাঁর প্রকৃত স্বরূপ প্রকাশ করে তাহলে নিম্নপক্ষ থেকে পৃথক হওয়া, আধিপত্য করা এবং নিয়ন্ত্রণ করা এটি মানব/ প্রকৃতির বিভাজনও অন্যান্য সম্পর্কিত দ্বৈতবাদ যেমন পুরুষালী / মেয়েলি, বুদ্ধি / দেহ, বুদ্ধি / আবেগ উভয়ের সাথেই ঘটে থাকে। এই দ্বৈতবাদ গুলিকে চ্যালেঞ্জ করার মধ্যে শুধুমাত্র শ্রেষ্ঠত্ব/ নিকৃষ্টতার পূর্ণ মূল্যায়ন এবং দ্বৈতবাদের ক্ষেত্রে প্রকৃতির পুনর্বিবেচনার



প্রয়োজন রয়েছে। এছাড়াও ভাল প্লামউড বলছেন যে পরিবেশবাদীরা মানুষের বৈশিষ্ট্য নিরূপণের জন্য মানুষের জৈবিক এবং মানসিক উভয়ের বৈশিষ্ট্যের কথা বলেছেন, এবং সেক্ষেত্রে জৈবিকের পরিবর্তে মানসিককে মানুষের বৈশিষ্ট্য হিসাবে গ্রহণ করেছেন। যা সম্পূর্ণভাবে মানুষকেই বোঝানো হয়েছে। এক্ষেত্রে 'মানুষ' এই শব্দটি নিছক কোনো শব্দ বা বর্ণনা নয়। বরং এটি মূল্যায়ন মূলক শব্দ যা একটি আদর্শ নির্ধারণ করে এবং এটি কেবলমাত্র মানুষের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য। যা কোনো ভাবেই প্রকৃতিকে বোঝানো হয় না এবং প্রকৃতির কোনো মূল্য দেওয়া হয় না।

কাজেই আমরা দেখতে পাচ্ছি যে প্লামউড বুদ্ধিবাদ বা দ্বৈতবাদের মতবাদ থেকে বেরিয়ে এসে মানুষকে নতুন ভাবে পুনর্গঠন (human reconceptualization) করার কথা বলেছেন। তাই তিনি বলছেন যে এই পুনর্গঠন প্রক্রিয়াটি কখনোই প্রকৃতিকে অতিক্রম করে যাবে না বা প্রকৃতিকে বাদ দিয়ে হবে না। আমাদেরকে প্রকৃতির মধ্যে থেকেই সমস্ত কিছুকে পুনরায় গঠন করতে হবে। আর এই পুনর্গঠন প্রক্রিয়াটি এমন ভাবে করতে হবে যেন সেটি যন্ত্রগত বা যন্ত্রসংক্রান্ত না হয়। তিনি বলছেন মূলত যে পুরুষালী কাঠামো সেটিকে প্রত্যাখ্যান করে কেবলমাত্র মানবতার দ্বারা গঠন করতে হবে। অর্থাৎ ভাল প্লামউড এটাই বোঝাতে চাইছেন যে নতুন পুনর্গঠন প্রক্রিয়াটি গ্রহণ করবো সেটির যেন পুরুষালী দৃষ্টিভঙ্গি না থাকে। সেই জন্য তিনি বলছেন যে মানুষ এবং প্রকৃতির মধ্যে সম্পর্ক নিছক আকস্মিক বা দুর্ঘটনা জনিত নয় বা অন্যদের সাথে আনুষঙ্গিক নয়, এটি একটি অপরিহার্যসম্পর্ক। সুতরাং ভাল প্লামউড বলছেন যে আমরা যেভাবে পশ্চিমীকরণ (westernization) বা পাশ্চাত্য থেকে শিখছি সেটাই একমাত্র ভাগ নয়। পশ্চিমীকরণ ছাড়াও আরও অনেক দিক আছে। আর সেই দিকটি হল বিশেষের (particular) দিক থেকে এগিয়ে যেতে হবে। যথা- care, art, responsibility থেকে এগিয়ে যেতে হবে। তাই তিনি বলছেন যে, মানুষের ধারণা, সত্তার ধারণা, প্রকৃতির ধারণা আবার পুনরায় সংযুক্ত হয় এবং সাধারণত এই ধরণের অপরিহার্য সম্পর্কের মধ্যে বিশেষত্ব জড়িত থাকে। যদিও সংযোগ ও বন্ধুত্ব বিশেষ ভাবে দৃঢ় সম্পর্কিত, যা একটি নিদিষ্ট এবং তাৎপর্যপূর্ণ। এমন নয় যে সেটি কেবলমাত্র একটি বিমূর্ত ধারণা বা যন্ত্রের ধারণা। ভাল প্লামউড তাঁর প্রবন্ধে 1991 সালের আগের পর্যন্ত যে তত্ত্বগুলি আলোচনা করেছিলেন সেগুলির মধ্যে এমন একটি বিশেষ ব্যাপার খুঁজে পেয়েছিলেন যেখানে দেখা গিয়েছিল যে প্রত্যেকেই পরিবেশগত

সমস্যা থেকে উত্তরণ চাইছেন কিন্তু প্রত্যেকেই বুদ্ধির ওপর ভিত্তি করে করতে চাইছেন। প্লামউড বলছেন বুদ্ধির ওপর ভিত্তি করার ফলে উন্নি ধরে নিচ্ছেন যে আমাদের আবেগ, যত্ন, দায়িত্ববোধ এইগুলির ওপর যেন গুরুত্ব দেওয়া হয় না। বুদ্ধি, সার্বজনীন, পবলিক, পুরুষালী এইগুলিকে একদিকে রাখছেন আর অপর দিকে যত্ন, আবেগ, দায়িত্ববোধ, মেয়েলী, বিশেষতা এইগুলির ওপর বেশি গুরুত্ব দেওয়ার ফলে পরিবেশগত সমস্যা রয়েছে। কাজেই ভাল প্লামউড এই দ্বিধাবিভক্তি (dichotomy) থেকে উত্তরণ ঘটাতে চাইছেন।

গ্রন্থপঞ্জী :

Griffin, Susan. (1978). *Woman and Nature: The Roaring Inside Her*. New York: Harper and Row.

Leopold, Aldo. (1949). *A Sand County Almanac*. Oxford and New York: Oxford University Press.

Plumwood, V. (1997). *Feminism and the Mastery of Nature*. London: Routledge.

Regan, T. (1986). *The Case for Animal Rights*. Berkeley: University of California Press.

Taylor, P. (1986). *Respect for Nature*. Princeton: Princeton University Press.

খানম, আখতার রাশিদা। (২০১৬)। পরিবেশ নীতিবিদ্যা। ঢাকাঃ জাতীয় সাহিত্য প্রকাশ।



ডঃ খানম, রাজিয়া। (২০২২)। পরিবেশের নৈতিক মূল্যায়ন ও পরিবেশ- নারীবাদ। ঢাকা: প্রান্তিকা।

চক্রবর্তী, নারায়ণ নির্মাল্যা। (২০২১)। পরিবেশ ও নীতিবিদ্যা। কলকাতা: পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ।

ডঃ পাল,কুমার সন্তোষ। (২০২১)। ফলিত নীতিশাস্ত্র ২য় খণ্ড। কলকাতা: লেভান্ত বুকস।

ডঃ পাল, কুমার সন্তোষ। (২০০৮)। সমকালীন পরিবেশ- নীতিশাস্ত্রের রূপরেখা। কলকাতা: লেভান্ত বুকস।

Plumwood, V., 'Nature, Self, and Gender: Feminism, Environmental Philosophy, and the Critique of Rationalism'. *In Hypatia, Spring, 1991, Vol. No. 1, Ecological Feminism (Spring, 1991), pp.3-27*.[https:// www. Jstor. Org/ stable/ 3810030](https://www.jstor.org/stable/3810030), 24 July. 2023.

কবিতা সিংহ ও নবনীতা দেবসেনের কবিতা -স্বাধীনতা পরবর্তী দুই নারীর

কলমে মর্জির প্রভেদ

ড. সুজাতা বন্দ্যোপাধ্যায়
(Dr. Sujata Banerjee)
কুলতলী ড. বি. আর. আবেদকর কলেজ
(সহকারী অধ্যাপক)
বাংলা বিভাগ (9874682877)
E-mail : dr.sujatabanerjee27@gmail.com

সারসংক্ষেপ

পঞ্চাশের দশকে বাংলা কবিতার জগতে এক ঝাঁক এসেছিল। পুরুষ কবিদের পাশাপাশি মহিলা কবিগণও নিজেকে নতুন করে প্রতিষ্ঠা দিতে পেরেছিলেন। সেই কবিদের মধ্যে অন্যতম উজ্জ্বল দুটি নাম হল নবনীতা দেবসেন ও কবিতা সিংহ। নবনীতা দেবসেনের প্রথম কাব্যগ্রন্থ 'প্রথম প্রত্যয়', প্রকাশকাল ১৯৫৯। কবিতা সিংহের প্রথম কাব্যগ্রন্থ প্রকাশ পায় ১৯৬৫ সালে - নাম, 'সহজসুন্দরী'। মহিলা কবিদের স্বর ও ভাষা, ভাবনা ও চিন্তন স্বাভাবিক ভাবেই পুরুষকবিদের থেকে খানিকটা স্বতন্ত্র হয়ে যায়। জীবনের অভিজ্ঞতা ও নারী জীবনের যাত্রাপথ সেই স্বতন্ত্র অনুভূতিগুলিকে গভীরতা দেয়, খোঁজ দেয় এক অন্য পৃথিবীর, যার অধিবাসী শুধু নারী। সেই অন্য রকম পৃথিবীর সন্ধান আমরা খুঁজে পাই নবনীতা দেবসেন ও কবিতা সিংহের কবিতায়। প্রেমে, রোমান্টিকতায়, যত্নগায়, বিরহে, সংগ্রামে এই দুই কবির লেখনি আমাদের বহু মূল্যবান কবিতা উপহার দেয়। সমাজের দ্বিচারিতা, পুরুষতান্ত্রিকতার ভঙামি, মেনে নেওয়া ও মানিয়ে নেওয়ার চিরকালীন চিত্র এই দুই কবি ফুটিয়ে তুলেছেন তাঁদের কবিতায়। দুজনেই তাঁদের স্বতন্ত্র উচ্চারণকে চিনিয়ে দেন কবিতার মাধ্যমে।

কী ওয়ার্ড :- পঞ্চাশের দশক, স্বতন্ত্র ব্যক্তিত্ব, মহিলা কবি, যাপনচিত্র, নারীর চিন্তন, জীবন যাত্রা, রোমান্টিকতা,

প্রেমের বিচিত্ররূপ, পুরুষতান্ত্রিকতা, প্রতিবাদ, স্পর্ধা, সংবেদনশীলতা।

(Paper published on 1st December, 2024.)

স্বাধীনতা পরবর্তী আধুনিক কবিতার ইতিহাসের দিকে তাকালে দেখা যায় পঞ্চাশের দশকে মূলত মহিলা কবিদের কলম নিজের স্বতন্ত্র ব্যক্তিত্ব ও বৈশিষ্ট্যকে প্রতিষ্ঠা দিতে সক্ষম হয়েছিল। পঞ্চাশের দশক সমগ্র কবিতার জগতের যে আলাদা এক ঝাঁক এনেছিল সেখানে বহু পুরুষ কবির পাশাপাশি নারীর কলমও নিজেকে নতুন

করে প্রতিষ্ঠা দিতে পেরেছিল। আর সেই মহিলা কবিদের মধ্যে উজ্জ্বল জ্যোতিক্ষের মত দুটি ছড়ানো দুটি নাম হল নবনীতা দেবসেন ও কবিতা সিংহ। বয়সের দিক থেকে কবিতা সিংহ কয়েক বছরের বড় – জন্ম ১৯৩১ সালের ৬ই অক্টোবর। নবনীতার জন্ম ১৯৩৮ সালে। কিন্তু প্রথম কাব্যগ্রন্থ প্রকাশের নিরিখে নবনীতা আবার একটু এগিয়ে আছেন। তাঁর ‘প্রথম প্রত্যয়’ প্রকাশ পাচ্ছে ১৯৫৯ সালে। কবিতা সিংহের প্রথম কাব্যগ্রন্থ ‘সহজসুন্দরী’ প্রকাশিত হয়েছে ১৯৬৫ সালে। এখানে একটা কথা আগেই বলে রাখি যে কবি ও কবিতার মধ্যে মহিলা-পুরুষ এই ভাগ করবার পক্ষপাতী নন অলেকেই। আবার আর একটি মতও আছে যারা মনে করেন মহিলা কবিদের যাপনচিত্র, স্বর ও ভাষা, চিন্তন ও প্রকাশ করবার দক্ষতা পুরুষ কবিদের থেকে স্বতন্ত্র। নারী বলেই তাঁদের আলাদা একধরনের দৃষ্টি আছে যা পুরুষ কবিদের মধ্যে পাওয়া যায় না। এক অন্য পৃথিবীর খোঁজ সেই উচ্চারণে ধরা দেয় যা কেবলমাত্র নারীর হৃদয় ও চিন্তন তার খেয়াল রাখে। আমরা এখানে দ্বিতীয় মত বা ধারণাটিকেই সমর্থন করছি। মনে রাখতে হবে ব্যতিক্রম সব ক্ষেত্রেই থাকে। কিন্তু তা তো নিয়মকেই প্রতিষ্ঠা দেয়।

‘এক কবির গর্ভে আরেক কবির ঔরসে’ (রাধারানী দেবী ও নরেন্দ্রনাথ দেব) তাঁর জন্ম। কাজেই শব্দ ও সেই সূত্রে কবিতার সঙ্গে তাঁর বন্ধন যে গভীর হবেই তাতে কোনো সন্দেহ নেই। ‘কবিতা’ তাঁর নিজের খুব প্রিয় ও কাছের সঙ্গী। হালকা ও সহজভাবে বলা কথার মধ্যে গভীরতর^১ অর্থকে প্রোথিত করবার সিন্ধি তাঁর করায়ত্ত ছিল – তিনি নবনীতা। নবনীতা দেবসেন।

তাঁর প্রথম কাব্যগ্রন্থ ‘প্রথম প্রত্যয়’ ১৯৫৯, এরপর ‘স্বাগত দেবদূত’ (১৯৭১), ‘রঙে আমি রাজপুত্র’ (১৯৮৮), ‘লায়ন টেমরাকে’ (১৯৯৫), ‘শ্রেষ্ঠ কবিতা’ (১৯৮৯), তাঁর কাব্যগ্রন্থের সংখ্যা খুব বেশী নয়। ‘শ্রেষ্ঠ কবিতা’র প্রথম সংস্করণের ভূমিকাতে তিনি বলেছেন – “একটি কবিতা লিখতে আমার বহুদিন সময় লাগে ...” তবে

কবিতাই যে তাঁর লড়াই-এর শক্তি তা-ও তিনি জানাতে ভোলেন নি – “আজও যখনই জীবন আমাকে আঘাত করে, ঠেলে ফেলে দেয় কোনও গভীর গর্তে, কবিতাই এসে আমার হাত ধরে টেনে তোলে। নিজের পায়ের নিচে মাটি খুঁজে পাই।”

গল্প, উপন্যাস ও বিশেষত রম্যরচনায় নবনীতা দেবসেনের মুনশিয়ানা সর্বজনস্বীকৃত। কিন্তু কবিতার সঙ্গে তাঁর হৃদয়ের যোগ। তাই তিনি নিজেই তাঁর কবিতা রচনার বৈশিষ্ট্য বা বিশেষত্ব নিয়ে যে কথা বলে গেছেন সে কথাগুলি মনে রাখতে হয় তাঁর কবিতার আলোচনা করতে গিয়ে—

“... আমার দুচোখ দু'রকমের। ডান চোখটা সর্বদা মিটিমিটি হাসে। শোকের বাড়িতেও নির্লজ্জ, সে শুকনো থাকে – আর বাঁ চোখটা একদম হাসে না। তার গড়নটাই কেমন দুঃখী দুঃখী।”^২

আর এই দুধরনের চোখ দিয়ে তিনি দুধরণের লেখা লেখেন। “... হাসি হাসি চোখটা দিয়ে লিখি খোশ গল্প। দুঃখী চোখটা তাকিয়ে থাকে কেবল ভেতর পানো কবিতা লেখে।”^৩

এই স্বীকারোক্তি থেকে একটা কথা স্পষ্ট যে নবনীতা দেবসেনের কবিতায় আবেগ ও বেদনার গাঢ়ত্ব অনেক বেশি। তাঁর ব্যক্তিগত জীবনের যন্ত্রণা, বিরহ, চাপা কান্নারা শব্দে প্রকাশ পেয়েছে কবিতা হয়ে। বিচ্ছেদের পরে বদলে যাওয়া জীবন, সব কিছু গরমিল হয়ে যাওয়া হিসেব প্রকাশ পায় এইভাবে –

“হঠাৎ বদলে গিয়েছে দিনরাত্রির অঙ্ক।

এতদিন কষা হচ্ছিল যোগ আর গুণ।

এবার কষছি বিয়োগ আর ভাগ।

এখন ভাবছি আর কী কী চাই না।

আরো কী কী না হলেও বেঁচে থাকা যাবে –

কী কী বাদ পড়লেও লোপ পাবে না জগৎসংসার।"

(‘হিশেব’/‘রক্তে আমি রাজপুত্র’)

নবনীতা অন্য রোমাণ্টিক। জীবনকে ছুটিয়ে উপভোগ করতে চাওয়া এক কিশোরী মন সর্বদা ঠাকে ছুটিয়ে বেড়িয়েছে। আর সেই রোমাণ্টিক মন নিয়েই তিনি অতি সহজে অত্যন্ত গভীর কথা বলেছেন।

(৪)

"লজ্জার কী আছে, যদি

বসন্ত বারবার ডুল বলে ?

লজ্জার কী আছে অশ্রুজলে ?"

(‘দুঃখ রঙের বাড়ি’ / শ্রেষ্ঠ কবিতা)

কিন্তু

(৫)

"এখন প্রশ্ন হবে, ফিরি, কি না ফিরি ?

না-ফেরা ফেরার চেয়ে অনেক কঠিন

অন্তরাআ যদিও বাহিরি।"

(তদেব)

ঠান এই কবিতার নামটি এক্ষেত্রে উল্লেখ করবার মতো, ‘দুঃখ রঙের বাড়ি’। আর যে দশটি টুকরো অনু কবিতায় এই বাড়িটি সাজানো হয়েছে, সেগুলি অমূল্য রঙের মতো জ্বলজ্বল করছে। এই বাড়িটিরই আর একটি কবিতা না বলার লোভ সামলানো গেল না। যেখানে কবি বলেছেন -

(৬)

"চোখ বলেছে সময় হয়েছে

প্রশ্ন শুধু

খিল খুলবে কে ?”

সত্যিই তো, চোখে যখন সব ধরা দেয় তখন দরজা খোলাই তো বাকি থাকে শুধু। কিন্তু সেটা করবে কে ? কে যাবে এগিয়ে সেই যন্ত্রণাদায়ক কাজটি করতে।

শ্রমের এই বিচিত্ররূপ, বিরহের এই বহুবর্ণচ্ছটা নবনীতার কবিতায় বড় অনায়াসে ধরা দিয়েছে। তাতে বোঝা যায় নবনীতা তাঁর আবেগী মনটিকে কবিতার মাধ্যমেই মুক্তি দিতে চেয়েছিলেন। আর সেই কারণেই কবিতা ছেড়ে থাকা, না লিখে থাকার বেদনায় তিনি ক্ষতবিক্ষত হতেন কখনো কখনো –

“অসম্ভাব্য মনে হয় যৌবনের অন্তে বেঁচে থাকা
তেমনই সম্ভব নয় তুমি গেলে যৌবন বাঁচানো
তোমাকে ডাকি না, তবু মনে জানি তুমি ঘরে আছে

... ..

কবিতা, তোমাকে ছেড়ে কতকাল বেঁচে বর্তে আছে।”
তা বলে আমাকে কিন্তু তুমি ছেড়ে থাকো না, আমাকে
তোমার বুকের মধ্যে হেলায়-ফেলায় পুষে রেখো।

তুমি ঘর ছেড়ে গেলে আমি কোন বানপ্রস্থে যাবো !”

(‘যৌবনের দোহাই ! তুমি যেয়ো না’)

তিনি জানেন কবিতাকে, কবিতার শব্দকে হেলাফেলায় পাওয়া যায় না, তার জন্য সাধনা দরকার, তাই তিনি লেখেন—

“ডাকলেই আসে না তারা
প্রচলিত ঈশ্বরের করুণার মতো
চাই লগ্না। চাই মতি, অন্তত খেয়লা।”

(‘হায় শব্দ’ / ‘স্বাগত দেবদূত’)

এই শব্দের সিদ্ধি ছিল নবনীতার করায়ত্ত, তাই তিনি জীবনের হারজিতের খেলাটিকে সাধারণ দৃষ্টিতে দেখেন না। তিনি অনুভব করেন ভালবাসার ক্ষেত্রে অসুত হারজিতের সংজ্ঞা আলাদা—

“... হয়তো ছকে তোমার চেনা খুঁটি

এবং খেলা তোমার স্থির জয়

তবুও আমি চতুরতর জুটি

আমার হারে তোমার জিৎ নয়।”

(‘খেলা’ / ‘প্ৰথম প্ৰত্যয়’)

এই উজ্জ্বল ও বেদনা ভরা আৰ্তি, অথচ অভিমানে ঢাকা যে ভাষার আড়াল নবনীতা রচনা করেন তার থেকে একেবারে ভিন্ন জায়গায় অবস্থান করছেন পঞ্চাশের আর এক কবি – কবিতা সিংহ।

কবিতা সিংহের বড় হয়ে ওঠা ছিল বহু বিচিত্র ধরনের অভিজ্ঞতার মধ্য দিয়ে। পুরুষতান্ত্রিক পিতৃকূলের দৌলতে ঘোরতর রক্ষণশীলতার মধ্যে দিয়ে তিনি বেড়ে উঠেছিলেন। তাঁর মামার বাড়িতে আবার ছিল তন্ত্রমন্ত্রের ঘোরতর প্রভাব। কবিতা সিংহের কবিতায় নারীবাদ ও প্রতিবাদের যে প্রতিফলন দেখা যায় তার বীজ উগ্ৰ ছিল এই পারিবারিক প্রেক্ষাপটের মধ্যেই।

১৯৪৬ সালে পনেরো বছর বয়সে ইংরাজিতে তাঁর প্রথম কবিতা প্রকাশিত হয় নেশান পত্রিকায়। মাত্র কুড়ি বছর বয়সে ভালবেসে বিয়ে করেন বিমল রায় চৌধুরীকে। তারপর থেকেই উথাল পাথাল জীবনযুদ্ধ শুরু। উচ্চবিত্ত বাপের বাড়ি থেকে বের হয়ে এসে বেছে নেন দারিদ্র্যের সাহচর্য। শুরু হয় নতুনভাবে জীবনকে চিনে নেবার পালা। ফলে কবিতা সিংহের কবিতায় আবেগের আতিশয্য একেবারেই নেই। স্পষ্ট প্রতিবাদের

তীক্ষ্ণ ফলার মত শব্দেমা তাঁর কবিতায় ধরা দিয়েছে। সেখানে তাঁর লড়াকু জীবন প্রতিফলিত হয়েছে। প্রতিফলিত হয়েছে বাস্তব জীবনের রূঢ় অভিজ্ঞতা। নবনীতার কবিতা লেখার আর্তি ; কবিতার সঙ্গ-কামনা সেভাবে প্রকাশ পেয়েছে, তার থেকে স্বভাবতই ভিন্নভাবে প্রকাশ পেয়েছে কবিতা সিংহের কবিতার প্রতি ভালবাসা। সম্পূর্ণ ভিন্ন দৃষ্টিভঙ্গী থেকে তাই তিনি লিখতে পারেন—

“ছেড়ে যেয়ো না থাকো !

ও আর বাজারে না বিকোনো

লোহার অলক্ষী।

অশুভ রমনী, তুমি থাকো।”

(‘কবিতা’ / ‘বিমল হাওয়ার হাত ধরে’)

তথাকথিত সাহিত্য জগতে কবিতা অনেক সময়েই তার যথাযোগ্য সম্মান পায় না। নারীর হাতের কবিতাতো বটেই। কবির এই উচ্চারণের মধ্যে রয়ে গেছে কবিতার প্রতি তাঁর অকৃত্রিম ভালবাসা ও অধিকার। সেই অধিকারবোধ থেকেই কবিতা সোচ্চারে বলতে পারেন—

“ছেড়ে যেয়ো না থাকো !

তুমিও আমার একমাত্র ধর্ম হও

আগনের যেমন দাহিকা ...”

(তদেব)

কবিতার রচনার মধ্যে রয়েছে এক ধরনের স্পর্ধিত উচ্চারণ। তীব্র তীক্ষ্ণ শব্দে তিনি বিদ্র ক করতে পারেন ভণ্ড সমাজ ব্যবস্থাকে। কোনো দ্বিধা, কোনো সংকোচ সেখানে তাঁর কলমকে দ্বিধান্বিত করে না।

“শুধু দুই চক্ষু নয় ধক ধক কপালের ঢাখ
 জ্বলে উঠে পেতে চায় পদতলে রাজপুত লোক
 ক্রোধ তার জ্বলে উঠে বুক থেকে অন্য বুক যায়
 উড়ন্ত সর্পের মত ভয়হীন পায়ের তলায়
 পিষে যায় লোক নয় পোক
 ভাদ্রী রমনীর শাপে খাক হোক
 ব্রাহ্মণের দর্প খাক হোকা”

(“ভাদ্রী রমনীর ক্রোধে” / “বিমল হাওয়ার হাত ধরে”)

এবার কবিতা সিংহের কাব্যগ্রন্থের নামগুলির দিকে একটু তাকিয়ে নেওয়া যাক
 – ‘সহজসুন্দরী’ ১৯৬৫, ‘কবিতা পরমেশ্বরী’ ১৯৭৬, ‘হরিণাবৈরী’ ১৯৮৫, ‘শ্রেষ্ঠ
 কবিতা’ ১৯৮৭, ‘শ্রেষ্ঠ কবিতা’র মধ্যে সংকলিত হয়েছে তাঁর তখন প্রকাশিতব্য দুটি
 গ্রন্থের কবিতা ‘বিমল হাওয়ার হাত ধরে’ আর ‘রবীন্দ্রনাথের চরণে নিবেদিত শত
 কবিতা’।

সমাজে নারীর মর্যাদা রক্ষার বিষয়টি বারবার ভাবিয়েছে তাঁকে। কবিতা তাঁর
 কাছে এক আয়ুধ হয়ে উঠেছিল প্রতিবাদ ও প্রতিরোধ করবার জন্য। ‘আন্তিগোনে’
 কবিতায় স্পষ্ট উচ্চারণ করেন তাই তিনি –

“আন্তিগোনে, পৃথিবীর সমস্ত পুরুষ করে মাতৃগমন

স্বীকার সাহস রাখে শুধু ইডিপাস

আর একমাত্র সেই ইডিপাসই

জন্ম দিতে জানে তোকে, তোকে আন্তিগোনে !”

(“আন্তিগোনে” / “হরিণাবৈরী”)

কবিতা সিংহ অনায়াসে নিজের যে বিশ্বাস তাকে দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত করেন। সেই স্থির ও নিশ্চিত বিশ্বাসেই তিনি বলেন –

“কাব্যের ঈশ্বর নেই আছেন ঈশ্বরী !

তিনি একা তিনি নিরীশ্বর !”

আসলে নবনীতা ও কবিতা এই দুই কবিই তাঁদের নিজস্ব যন্ত্রণা, ভালবাসা, বিশ্বাস ও চিন্তনকে ফুটিয়ে তুলেছেন তাঁদের নিজস্ব মর্জির নিরিখে। এর মধ্যে একজন সর্বদাই অভিমানে, রোমান্টিকতায় পেলব, কোমল, কিছুটা বা অতি সংবেদনশীল। নিজের সৃষ্ট কবিতা নিয়ে তিনি হয়ত বেশি অনুভূতিপূর্ণ, তাই বলতে পারেন –

“কি চাও আমার কাছে, সাদা পাতা ?

ভালো করে হাত পাতলে

এমন কি আমার মতো নিঃস্ব হৃদয়েও

কিছু না কিছু তো দেবে ?”

(‘দাবী’ / ‘তুমি মনস্থির করো’ শ্রেষ্ঠ কবিতা)

আর একজন যিনি একটু বেশি মাত্রায় প্রতিবাদী, স্পষ্ট, তীব্র, তীক্ষ্ণ, উচ্চারণেই তাঁর সিদ্ধি। তিনি ভালবাসার কথা যে বলেন সেটাও বড় সরাসরি। লজ্জা বা দ্বিধার পথ পার হয়ে তিনি মাথা উঁচু করে চোখে চোখ রেখে জানান –

“আমিই প্রথম

জেনেছিলাম

উথান যা

তারই ওপিঠ

অধঃপতন।



আলোও যেমন
কালোও তেমন
তোমার সৃজন
জেনেছিলাম
আমিই প্রথমা”

(‘ঈশ্বরকে ইভ’ / “কবিতা পরমেশ্বরী”)

প্রথম জন নবনীতা, দ্বিতীয় জন কবিতা সিংহ, প্রায় সমসাময়িক দুজন কবির
এই দু-ধরনের উচ্চারণই তাঁদের নিজস্বতাকে চিনিয়ে দেয়।

তথ্যসূত্র :

- ১। 'প্রথম প্রত্যয়', 'নটী নবনীতা', 'আনন্দ' কলকাতা, পঞ্চম মুদ্রণ, নভেম্বর, ২০০৬, পৃঃ ২২
- ২। তদেব পৃঃ ২৩
- ৩। তদেব

গ্রন্থসূত্র :

- ১। নবনীতা দেবসেনের শ্রেষ্ঠ কবিতা – দেজ পাবলিশিং
- ২। কবিতা সিংহের শ্রেষ্ঠ কবিতা – দেজ পাবলিশিং
- ৩। "কি লিখি কেন লিখি" কবিতা সিংহ, 'একান্তর', শারদীয় ১৯৯০, পুনর্মুদ্রণ : 'একান্তর', জানুয়ারি ১৯৯৯
- ৪। 'পঞ্চাশ : কবিতার নয়াচর, বঙ্গীয় সাহিত্য সংসদ', প্রথম প্রকাশ মে, ২০১২



RAJA RAMMOHAN ROY AND UPLIFTMENT OF WOMEN IN INDIA

Patralekha Sen
Assistant Professor
Department of Political Science
Kulali Dr.B.R.Ambedkar College
Email: senpatralekha@gmail.com

Abstract:

Raja Rammohan Roy, a builder of modern India, has been applauded for his progressive activities for the welfare of mankind. He is best known for his endeavor to enhance mass awareness of gender- equality. He strove against all sorts of discriminations against women and led the nation towards progress. The present paper seeks to explore Roy's contribution to the uplift of women in Hindu society and evaluate his role from a liberal perspective.

Keywords: women, society, castism, religion, patriarchal etc.

(Paper published on 1st December, 2024.)

Introduction:

Women empowerment is a highly discussed topic in the world today. Women are an integral part of civilization. They are the key element in securing child health, imparting education and ensuring overall progress of society. Their roles in various segments of society are highly solicited for the betterment of every aspect of life. Women's rights and liberties should be blossomed and implemented unconditionally for the sake of development of the nation. In India, women's status and position have changed periodically in a vacillating manner. There were lot of efforts made by many great social reformers and intellectuals in uplifting women's position in society. Raja Rammohan Roy, the Father of modern India, is one of the most prominent figures



among them. He is widely praised for his outstanding contribution to socio-religious-cultural-economic and political fields of the Indian society. His enormous exertion to uplift women in all spheres of society is one of the salient features of his progressive agenda which placed him at the apex of great honour.

Raja Rammohan Roy, father of modern India, was born on 22nd May, 1772 at Radhanagar in Hooghly district in undivided Bengal. He appeared in a transitional period of Indian civilization when the nation was submerged under medieval superstitions and misdeeds while the British colonial ruler was engaged in consolidating its power throughout the country. Thus the 18th century is considered as one of the declining period of India from historical perspective. The Bengali society in particular, was engaged in various meaningless acts, ceremonies and oldest tradition. The masses continued to be subjugated by rigid caste system, socio-religious injunctions in the name of religion and priestly tyranny under the British regime. The people of the Hindu society were divided under rigid caste system. They lost their socio-spiritual merits and were engaged in worthless celebrations and rituals. They were scared to defy the injustices imposed by the orthodox section and privilege classes and surrendered to the priestly tyranny. The Hindu pundits were involved in various immoral activities and corruption (Das & Mahapatra, 1996)¹,

Since ancient times the Hindu society was ruled by patriarchal norms, though women section enjoyed greater status in the early age of Rig- Veda. They were involved in socio-religious-political affairs along with men and enjoyed right to education, opportunity of earning etc. They were included in public affairs (Sharma, 2014)². After the passage of time women's status and



position fell in uneven manner by the privilege classes of society. In 18th century women's position became more subdued in society. Women were losing even their right to live in the austere attack of priesthood. They became an instrument of earning, free domestic service, entertainment and finally an idol for ingratiating sexual drive for patriarchal society. The destructive social norms appeared time by time and subjugated women's status in worst manner. Various social evils and ravenous practices like casteism, Sutte, *pardah*, child marriage, polygamy, *kulinism* etc. were highly prevalent in society in 18th century Bengal. Such practices tremendously threatened women's status in society and flung the women section into the cavern of destruction. Women became the bauble of patriarchal society and their selfless services and sacrifices were expected as a compulsion to the male members of their families. Various injunctions were imposed upon their lives which were a major challenge to their free rights to live and liberties. Roy, the ardent reformer came forward to rescue the women section from this deplorable situation and put his enormous efforts to eradicate all threats towards women's life. He witnessed this horrible ambience of the nation from the very beginning and realized the major role of idolatry and priesthood behind the degraded state of his nation. "...I endeavored to show that the idolatry of the Brahmins was contrary to the practice of their ancestors, and the principles of the ancient books and authorities which they profess to revere and obey," Roy wrote to Mr. Gordon in 1832 from London. He felt the necessity of reforms in order to achieve social unity and political advance (Biswas, 2011)³.

Roy was very much concerned about the most despondent and stymied position of women in society. He undertook various agenda to defend the existing social injustice perpetuated against women by the patriarchal society at that time. He was aware that "...women constituted a



substantial part of the society both numerically and qualitatively and any discrimination against them would be harmful to the social interest" (Das & Mahapatra, Op.cit). Here it is notable that, Roy's women liberation activities were densely connected to his nationalist outlook. He realized the necessity of reforms from grass root level as he believed that the overall progress of the nation could not be possible without uplift of women in all aspects of society. He visualized that the social evils took place in name of law of religion and destroyed the social system and thrown the womenfolk in a lugubrious condition of harassment and misery. He took several steps in this regard to increase the awareness among the people of gender- equality to ensure national integrity in a broader perspective. He emphasized the role of civil society and took various initiatives such as publication of books, articles, pamphlets, forming social organizations to motivate people towards rational thinking and scientific reasoning. He published innumerable books in different languages like Bengali, English, Persian etc. to acquaint the Indians as well the British rulers with ancient socio-religious and cultural heritage of Indian society.

Suttee was probably the most inhuman and shameful practice which was perpetrated in the Bengali society at large in the name of religion. Women were burnt on their deceased husband's funeral pyres. In this abhorrent rite a woman was encouraged to sacrifice her life, if necessary by force, and occasionally with her own will. It was considered as an expression of the wife's devotion, love and reverence to her husband and a tactic to expiate the misdeeds and evil acts performed by the husband and other family members (Upadhyay,1990)⁴. Though this inhuman practice of widow burning was condemned by the Mughal emperor Akbar the great, Jahangir, Sikh guru Amardas, the Maratha chief Ahalya Bai, Peshwa Balaji Rao, Albuquerque in Goa etc. in pre-British period but they failed to eradicate such practice from the grass root of



society(Sharma, et.al, 2001)⁵. Even later the British colonial rulers kept themselves aloof from the socio-religious activities of native inhabitants in apprehension of public revolt.

Bengal was the major venue of this rite of suttee. "Between 1817 and 1817, the numbers of widows burnt alive in three Presidencies of Bengal, Bombay and Fort St George, was 1527 (British Parliamentary Paper), 95% which were in Bengal" (Sharma, et.al, Op.cit)Suttee was celebrated as like as *Kali Pujaby* the people of Hindu society and great reverence was showed to the widow who ready to sacrifice her life on her husband's funeral pyre.The value of burning widows was compared with the merit of *AsvamedhaYagna* performed inthe Vedic age(Sen, 2012)⁶.The merit of this self sacrifice of women was highly propagated among the womenfolk of the society from the very beginning of their lives. The woman who committed suicide on her husband's funeral pyre was portrayed as a very pious soul, almost as good as a goddess.The practice of suttee rooted in very early age of Indian society as we found its precedents in the *Ramayana, Mahabharata*(Mallick, 1993)⁷. Here it is notable that, this kind of sacrifice was expected only from the women of the family while the men were above this sacrifice. Raja Rammohan Roy was the most significant figure in abolition of suttee. Roy himself was a witness of a suttee ceremony in his family and as he failed to prevent this beastly misdeed within his family he took an oath to eradicate this brutal practice from the grass root level of society(Soman)⁸. Royfirmly condemned any kind of dogmatism in religion. He opposed the rite of Suttee; highlighted the greedy motives of the family members and relatives of the widow to deprive her from her right to propertyand considered this rite as tantamount to murder.Roy vigorously campaigned against this rite and motivated people to stand against this murder in the name of religion.He intensely stood against this barbarous rite and interpreted various ancient



religious texts to prove that this rite of widow burning had no religious sanctity of ancient Hindu scriptures. Roy emphasized three aspects of this occurrence. First, self-immolation in her husband's funeral pyre was not a mandatory duty for the widow according to the ancient Hindu religious scriptures. Secondly, the life in *Brahmacharya* is more acceptable or women than self-immolation. Thirdly, the act of suttee or self immolation was voluntary in ancient Hindu religious texts. But in most of cases force had to apply which comes to mean the murder of women in the name of suttee (Mitra, 2002)⁹. Roy took enormous initiatives to prevent this horrible practice and to bring back women in the mainstream of the society. He strove against all forms of discrimination against women through his writings and discourses. On the basis of spiritual awareness of ancient scriptures and modern scientific reasoning he tried to convince people to combat injunctions imposed upon women in the name of religion. He refuted all social practices and injunctions which were imposed upon women lives in the name of religious sanctity and published innumerable articles to acquaint people with the main provisions of original ancient religious scriptures. He wrote three treatises regarding the brutal practice of suttee; '*Sahamaran Visayak Pravartak-Nivartak Samvad*' (1818), '*Sahamaran Visaye Pravartak-o Nivartakar Dviyiyaya Samvad*' (1819) and '*Sahamaran Visaya*' (1820) (Nazir, 2011)¹⁰ and argued for women's right to education and property. Despite facing lots of opposition from *Dharma Sabha*, Roy firmly stood for the abolition of suttee and expressed his opinion to the Governor General Lord William Bentinck on its eradication. Here one thing should be mentioned that Roy was very much restrictive regarding the Hindu religion and he usually did not like the external intervention in the religious affairs of the Hindus. But in the specific case of suttee, he ignored this self-imposed conservation and made use of help from the British public and the government. Roy also visited the cremation places and sometimes sent his followers there to dissuade the widows and



rescue them from burning. He cited various ancient Hindu religious scriptures like Vedas and Upanishads and advocated for modern education favouring women's rights and liberties.

Child marriage is a serious issue, which has vigorously criticized in modern times. It is a flagrant manifestation which challenges the child's right to health, education and potentiality. It denies social justice to children and champions gender-discrimination and social insecurity. In India the occurrence of child marriage was rooted in the womb of socio-religious practices and old tradition. Child marriage was very common in 18th century Bengal. Women were the major prey of this practice. They were given away in marriage in very early age even before puberty. Their right to education and to opportunity of earning was totally denied by the patriarchal society whereas they were given in marriage during their infancy and lot of duties and responsibilities were imposed on their heads. Roy opposed this sinister practice of infant marriage. He advocated women's right to education to elevate their status in society. He formed '*Atmiya Sabha*' (1818) and '*Brahma Sabha*' (1829) and campaigned against this beastly practices which were perpetrated against women. These social organizations played a significant role in socio-religious reforms and cultural uplift of the society.

Polygamy was a common phenomenon in all tribes since the very early age of history. In Bengal it was highly encouraged by the *Kulin* system introduced by the king *Ballala Sen* in 11th century (Upadhyay, Op.cit). 18th century Bengal was a major witness of this polygamous system and women were the main victims of this practice. Roy was aware of the worst effect of polygamy which was vehemently practiced at that time in all sections of the Hindu society. He stood



rigidly against the awful practice of polygamy and declared that the practice of polygamy had no religious sanctity. Polygamy was very common at that time in Bengal which degraded the women's status enormously. In polygamous system a *Kulin* Brahmin could marry many girls in his lifespan by taking money from their father-in-law, though most of the time the wives had to spend their life in their paternal houses (Mitra, Op. cit.). They were occasionally visited by their husband to collect pelf from his father-in-law's houses. Roy traced kulinism or polygamy as a major challenge to women's lives and the contrary of the spirit of marriage which was enunciated by the ancient authorities. It left three options to the widow's life, first, to be burnt at her husband's funeral pyre i.e. being a suttee, second, lead a miserable life humiliated by her family members and the whole community at large and third, to live an immoral life (Das & Mahapatra, Op.cit) .Here it is notable that, Roy was himself a victim of polygamy as he was given in marriage three times at a very early age of his life. He vigorously campaigned against this pernicious practice and argued that marriage after marriage is contrary to the spirit of Hindu law. He threatened in his will that if any member of his family violated this rule of marriage he would be disinherited of his property (Mitra, Op.cit). He campaigned against the polygamous practice through his writings and requested the British government to introduce a rigorous law to prevent this practice and rescue women's lives from this harmful phenomenon.

The socio-religious-political structure of the society in the 18th century Bengal was submerged under opaqueness and pessimism. Corruption and injustice were taking place and socio-spiritual merits were veiled by blind faith, superstitions, prejudices and false interpretation of ancient laws. Misdeeds and deception were common in society and women were the major target of these. The denial of the right to property was another element responsible for the stymied



position of women in all spheres of society. Various injunctions and prohibitions were imposed on women lives to restrict and deprive them from their right to property. The *Dayabhaga* and *Dayatatwa* the laws for distribution of property were highly popularized in society of Bengal at that time (Mitra, Op.cit) The modern expounders of *Dayabhaga* enormously constrained women's right to property in their paternal and husband's possessions. The law of *Dayabhaga* severely denied wives' share in her husband's property whether she had any issue or not. Both mother and step mother were totally deprived of any portion of property in accordance with the law of *Dayabhaga*. Raja Rammohan Roy was aware of this and he pointed out women's deprivation of property right and their financial dependency to men as the major cause behind the dejected and stymied position of women in society. He was a staunch supporter of women's right to property. He also emphasized women's right to education as he realized that unless women were educated they would never be able to promote their status in society (Mitra, Op.cit). Roy had profound knowledge in ancient Hindu religious scriptures. He wrote a tract titled '*Brief Remarks Regarding Modern Encroachment on the Ancient Rights of Females*' (1822) in favour of women's right to property and cited various excerpts from the writers of ancient law in its support. He quoted the doctrine of *Yajnavalkya*: 'After the death of a father let a mother also inherits an equal share with her sons in the division of the property left by their father' (Upadhyay, Op.cit.). Thus through many citations he proved that, "All the ancient law-givers unanimously award to a mother an equal share with her son in the property left by her deceased husband, in order that she may spend her remaining days independently of her children" (Collet, 1914)¹¹. Roy observed misleading and opaqueness of pundits and Brahmins in ancient religious texts and their misinterpretations behind the disturbing situation of society. He vehemently argued for women's right to education and property to make them self conscious and



financially independent. *Brahma Sabha* Played a significant role infavour of women education and abolition of suttee to uplift women's status in society.

Roy had great reverence towards women section and he strongly opposed the arguments of patriarchal society that women were inferior to men, unworthy of trust and morally a measly creature. He raised his voice against the validation of such stand against women(Collet, Op.cit). He extended his support to all progressive efforts and actions in favour of women right and liberties to uplift women status in the society. He welcomed public debate on suttee and women rights whole and strongly argued for women's participation in all spheres of society in progressive manner.He also advocated the introduction of modern scientific education for his countrymen to increase the march of the people towards rationality.

Roy visualized the abhorrent roles of idolatry and superstitions in the name of popular Hinduism which were destructive in nature and a major menace to national integrity as a whole. He also realized that the consciousness of national unity could never be generated under the horrid stratified caste system. Syncretism of contradictory or at least different spiritual phenomena and modern science is one of the eminent features of his reforms.

Conclusion:

Roy was one of the exponents of women's rights and liberties in 19th century India. He correctly realized that women were the integral part of social progress and any challenge to their lives would be pernicious for the natural uplift of all fields of the society. His women liberation activities were very much associated with his progressive socio-religious reforms and resurgence



of new India. Elevation of women's status and position got top priority in his progressive agenda. He took a significant role to bring back the depressed and desolate women section to the main stream of the society. He vehemently argued and supported all vivid initiatives in spread of education among the people to rescue the nation from the darkness of ignorance and irrationality. He combated all social evils which responsible for the overall degradation of society despite facing lots of vengeance and humiliation from his family and others. His contribution to the uplift of women's status and position in all spheres of society will never be forgotten and he will ever be considered the leader of women's journey towards empowerment in India.

References:

1. Das H.H. & Mahapatra S. (1996): *The Indian Renaissance and Raja Rammohan Roy*, Pointer publishers, SMS Highway, Jaipur, 1996, pp.4-5,97
2. Sharma A. (2014) : " Status of Women: A Socio- Historical Analysis in different ages of Indian Society", *Research Journal of Language, Literature and Humanities*, Vol.1(1).pp.10-14
3. Biswas A.K. (2011): "Rammohun Roy, His Intellectual Compatriots And Their Scientific Contributions", *Indian Journal of History of Science*, Vol.46. No.3 (2011) pp. 427-481.
4. Upadhyaya P. (1990): *Social, Political, Economic and Educational Ideas of Raja Rammohan Roy*, Mittal Publication, New Delhi, 1990, pp.42, 45-46,52



5. Sharma A., Ray A., Hejib A., Young K. K.(2001): *Sati, Historical And Phenomenological Essays*, Motilal Banarsidass Publishers, Delhi, 2001, pp.49-50
6. Sen A.P. (2012): *Rammohun Roy: A Critical Biography*, Viking Penguin Books India Pvt. Ltd, 11 Community Centre, New Delhi, 2012, p. 101
7. Mallick K. N. (1913): *Satidaha*, Sishu Press, Kolkata, 1913 (Bengali Version)
8. Soman P.(2016): "Raja Rammohan Roy and the Abolition of Sati System in India", *International Journal of Humanities, Art and Social Studies (IJHAS)*, 2016, Vol.1, No.2, pp.1-8
9. Mitra S.M. (2002): *Aparajeyo Raja Rammohan*, Rammohan Library And Free Reading Room, Kolkata, 2002, pp.7, 60(Bengali Version).
10. Nazir P. (2011): "Raja Ram Mohan Roy: Social Reform and Empowerment of Women", *Journal of Exclusion Studies*, Article DOI- : 10.5958/j.2231-4547.1.2.013, Vol. 1, Issue. 2, pp. 1-10
11. Collet S.D. (1914): *The Life and Letters of Raja Rammohun Roy*, Edited By Hem Chandra Sarkar, Calcutta, 1914, pp.114, 53-54



IMPORTANCE OF THE FOLKTALES AMONG THE GALO TRIBE OF ARUNACHAL PRADESH, INDIA: A BRIEF STUDY

Dr. Goken Geyi

Assistant Professor in History
Indira Gandhi Government College, Tezu,
Lohit district, Arunachal Pradesh, India
E-mail ID: gevigoken27@gmail.com

Abstract

The present paper is a brief study on the importance of folktales among the Galo People of Arunachal Pradesh. The Galo tribe is one of the major tribes of the state. They are one of the tribes inhabiting the central cultural zone of the state. The tribe is found in four districts namely West Siang, East Siang, Lepa Rada, and Lower Siang. The Galo society is rich in oral literature. They are generally known as good orator or story tellers. In Galo dialect story is known as Doyi. The Galo word nyitom means advice or instructive moral lesson. Therefore, the Galo word Nyitom-Doyi means an instructive moral lesson through a story. The Galo people are very fond of stories so storytelling is considered to be a good way of amusement. They considered stories to be the best way to impart moral lessons to the young people. Like all other folktales the Galo folktales are also filled with interesting characters like animals, birds, spirits and human in personified form. All characters can talk and they teach a moral lesson to the listener. Hence, Galo folktales are also imaginary stories like other folktales. The stories are transfer to the listener orally from generation to generation. People tried their best to pass down the stories to the next generation.

Folktales are very old traditional stories among a particular people of a particular place. Galo folktales are also very old stories among the people that are passed down on the people in a spoken form. Being a pre-literate tribe telling and re-telling of the stories is totally based on oral narration and social memory. Therefore, after every generation the stories got modified due to the individual ways of narration. Besides, due to the lack of script the documentation process is a difficult task. However, these days an awareness regarding the preservation of Oral literature could be seen among the Galo people. Like other pre-literate tribes the Galo people are also giving emphasis on documentation of the oral literature before all the folktales, myths, legends, folklores became a thing of past. Therefore, through this paper an attempt will be made to understand the significance of the folktales among the tribe. Besides, an attempt will be made to understand the causes for the relegation of the folktales among the tribe and the measures to revive the folktales.

Keywords: Galo, pre-literate, folktales, Doyi, Nyitom-Doyi, storytelling, oral narration etc.

(Paper published on 1st December, 2024.)

Introduction

The Galo tribe is one of the scheduled tribe of Arunachal Pradesh. They are one of the tribes inhabiting the central cultural zone of the state. The state is largely divided into three important cultural zones viz., the western cultural zone, the central cultural zone and the eastern



cultural zone.¹ The tribe is found in four districts namely West Siang, East Siang, Lepa Rada, and Lower Siang. In the Indian Constitution (Scheduled Tribes) Order, 1950 the Galos were listed as a separate tribe from the Adi. Before 1950 the Galo tribe was known as Adi Gallong as till then the Galos and the Adis were assumed to be a single cultural unit. They were thought to be a single tribe. Though, the Galo people get recognition as a different tribe through Indian Constitution (Scheduled Tribe) Order in 1950 they were known as Galong. However, the Galo people were successful in getting the nomenclature Galong changed to Galo in the year 2012. Almost all the tribal groups of the Galos, the Adis as well as the Buddhist tribes of the Memba and the Khamba trace the course of their migrations to their present settlements originally from the north. The traditional stories are indicative of a general north-south trend of movements.² The oral literature of the Galo also tells about their north to south migration. Many Galo folktales show that the tribe migrated from the north. But when and why is difficult to ascertain due to the lack of written records. Thus, among the pre-literate tribe like the Galos the folktales play a very important role in tracing back their migration route.

The Galo folktales are filled with interesting characters like animals, plants, birds, spirits and human etc. Folktales are of different type like fables, Legends, myths and tall tales. One will find these all in the Galo folktales. The Galo people live in harmony with nature and depend on nature for their needs. Their festivals, belief system and rituals are related with nature. Therefore, it could be observed that the Galo folktales are also related with the nature. And the characters are also natural entities like animals, birds, Sun, Moon, stars, mountains and rivers etc. The Galos are pre-literate people therefore they are totally depending on Oral tradition. There is no written record. Their traditional account is preserved in social memory in the form of folklores, folksongs, folktales, myth and legends etc. Being a pre-literate tribe the Galo people had to transfer their stories orally to the next generation. People tried their best to pass down the stories to next generation. However, after every generation the stories got modified due to the individual way of narration. Hence, there are variations in the Galo folktales. Due to the lack of script the documentation process is indeed a difficult task but the rich oral tradition of the respective tribes should be documented before it becomes a thing of the past.³ In the present paper the researcher made a humble attempt to discuss the significance of the folktales in Galo community.

Significance of Folktales:

Folktales is a very old traditional story from a particular place that was originally passed on to people in a spoken form.⁴ Folktales, in a very simple way can be define as the stories of the people. Folk means more than one person living in a place with same culture, language, history and stories. As time passed, the folks use to have many good and bad experiences together. In the



context of Galo tribe also they have many good and bad experiences together. They have seen population growing, they have seen people fighting for lands, and they have seen folks from different places attacking them. They had experience suffering, pain, happy time and bloodshed together. Hence, their shared-memory became an unforgettable part of their emotion. And these shared-memories give birth to the stories which later on became the folktales of the people. These folktales became a part of their social memory. Lee Alfred rightly define society as a condition of living together with other human being having interaction with one another and sharing some common goals and interests.⁵ Due to the lack of script the pre-literate people could not record it in the written form however they narrate the stories to the younger generation. And this generation transfer the stories to the next thus the process of transferring the stories continued. But with the passage of time the stories got modified resulting in the different versions of the same story.

Being transferred orally based on social memory it was very difficult for the people to keep the story intact. People from different places and societies have their respective stories which they heard from their older generation. Like folktales from different societies the Galo folktales are also transferred from the older generation to the younger generation. As the Galo society evolves after the people got settled down in their present homesteads their folktales also grew. The folktales play a very important role in Galo society. The most popular folktales are trickery stories of two brothers Tani and Taro. Both brothers were tricksters. Their stories are the most popular folktales in the Galo society. In Galo dialect they called it *Tani-Taro Doyi* means the stories of Tani and Taro. Sometime their stories are told only for entertainment purpose. Their stories are filled with human emotion like deception, Love, lust, revenge etc. Both brothers always try to deceive each other. The Tani-Taro stories exposed the human nature. The Galo term for story is *Doyi*. And the term *Nitom* means advice thus the Galo term *Doyi Nitom* means an advice given to the listeners by narrating a story. The Galo folktales are both entertaining and instructive as it carries morals, words of wisdom, human experiences etc. Apart from the simple stories the Galo people believe in myths also.

The Galo myths are sacred beliefs in some supernatural beings that have created the earth, humans, plants, animals etc. These are narrated occasionally by the people who are expert in this field. As it is not a fable or legend so the Galo myth is not narrated just for amusement or moral lesson. It cannot be narrated by everyone. Unlike the stories Galo myth cannot be narrated in everywhere at anytime. Chanting of the myths is done occasionally. It is a serious narration that included spirits and expert chanting. Regarding the Myth and Folktales R.M and C.H. Berndt writes; *'They include in their non-myth category tales that are certainly not causal folktales told simply for amusement, but probably posses as much 'significance' as many of those classed as sacred and discussed under the heading of mythology.'*⁶ Unlike the myths folktales are easy to narrate and easy to understand. Moreover, if there is any omission and commission in



the story that did not create much concern among the listeners. As the stories are basically for amusement and moral lesson so in order to make it interesting the story teller generally add some interesting elements in the stories. This resulted in the variations in the stories. Theme is same but narrated in different way. Among the Galo people it is observed that the same story have different version with the main theme intact. However, the chanting of myths is done in occasions like marriage ceremony, rituals, festivals etc. It is performed only by the priest or a person who is an expert in the religious beliefs of the tribe. R.M. and C.H. Berndt define;

'Myth' as a sacred or religious story, and classify every other kind of tale as something different in this case 'Oral Literature'. However, they concede that 'the division between sacred mythology and ordinary stories is not easy to make; and that the ordinary stories, as well as being told for pleasure, occasionally...serve other purposes too. They may be admonitory or instructive, pointing a moral, or imparting information in an agreeably easy way.'⁷

Besides fables and myth there are numbers of legendary folktales among the Galo people. The Galos are divided into many clans like Bogum, Karko, Lobom etc. Different clans of the society have stories of their ancestor whom they consider to be the legendary figure. Each clan believe in a particular ancestor to be the saviour of their respective clan. The clan name is also known by these ancestors. The Bogum clan consider *Ato Bogum* to be the bravest among his contemporary. The Lobom clan consider *Ato Lobom* to be the bravest among his contemporary. Likewise all the clans of the Galo tribe consider their respective ancestor to be the bravest of the braves. The Galo term *Ato* means grandfather or father in-law but in this context the term is use to address a person with respect. These legends are also very popular folktales among the Galos. The folktales about the ancestor of respective clans are an example of tall tales. These legends are highly exaggerated characters. Their achievements and strength are too much exaggerated that seem humanly impossible.

However, a very important point of the Galo legends is that each legendary folktales provide information about the origin, migration and settlement process of the respective clan. It also throws light on the cause and consequences of the rivalry among different clans. Therefore, when we keep aside the over exaggerated and over re-glorification, the Galo legendary stories are a very important source to understand the history of Galo tribe. Folktales form a special genre in which narrative values and ingenious solutions are conspicuous.⁸ Apart from amusement and moral lesson the Galo folktales provide information about the life of the people in the gone days. The Galo folktales reveal that due to the Geographical isolation different community considered one another as people from different world. In the olden days the people live in isolation due to the lack of transportation and communication. Among the Galo people themselves there was very less contact as they were settled in different area. Tribal social organisation is different in so far as there is not much inter-tribal contact and communication in India except where



geographical contiguity has forced in upon some tribes.⁹ As in the gone days the Galo people were living in isolation so they lack communication due to which there are variations in the Galo folktales.

Findings and Observations:

The Galo people of Arunachal Pradesh are one of the major tribes of the state. They are settled in four districts namely West Siang, East Siang, Lepa Rada, and Lower Siang. One can observe the geographical differences and distances of these districts. Still today it takes few hours to reach the different Galo areas / villages in these districts. Thus, one can understand why the geographical isolation among the people became one of the main factors resulting variations in the Galo folktales. Apart from the geographical isolation it was narrators themselves who bring variations in the folktales by adding certain portion or removing certain portion of the story to make it more interesting. As story has been define as 'a description of events and people that the writers or speaker has invented in order to entertain people.'¹⁰ In the absence of any kind of modern gadgets for entertainment people find story and storytelling as the most effective way of entertainment and learning. In fact, till our childhood days storytelling was the most entertaining way to get information regarding our past and to learn life's lessons.

Being a Galo herself the present researcher understands the importance of folktales among the people. It is observed that after the mobile revolution there was a sudden decline of the practice of storytelling among the people. Before that the television watching culture resulted in the shifting of interest of the children and even the old people. Very suddenly once the internet became a household accessibility the importance of storytelling and the folktales drastically got relegated. Galo literature is comprised of folktales, myths, Legends etc. It is interesting to observe that the sub-clans of Galo tribe believe in a legendary story based on their respective ancestors. From historical perspective these stories cannot be consider to be a historical event however each clan based legendary folktales narrate how and with whom their legendary ancestors had to fought to get settled in their present homesteads. It also gives the listeners the idea regarding their migration process.

Generally, all the clan based legendary stories are highly exaggerated as it is basically to glorify their respective ancestors. The focal points of the Galo Legendary folktales are the legendary heroes, their extraordinary physical and intellectual ability and their achievements. Hence, one will observe that the other aspects like the socio-economic life, political condition, with whom they fought, where they stay temporarily etc are discussed lightly. Though highly exaggerated the Galo legendary folktales provide us the idea and information regarding the various factors that might have compelled them to migrate from place to place till they get settled in their present homesteads. Different legendary heroes had different troubles and achievements



stories but all the Galo legendary folktales have a same migration story that shows a North to South migration pattern. Different clans might have taken different routes but the folktales shows that they have come from a same place. Being a pre-literate people the Galos couldn't record the name of the place from where they had started their migration, the places where they have stayed for a while, the places where they had to fight with other tribe etc. The date of the important events in their migration process is also not being recorded therefore to find out exact time period when they might have started their migration is still a very difficult question.

The Galo folktales are filled with the characters like animals, plants, birds, human, spirits etc. These all natural entities are characters in the form of personification so they all can talk. And these characters enlighten the listeners with moral lessons and wisdom. In general the Galo folktales are filled with moral lessons, story of revenge, Love and betrayal etc. Keeping aside the imaginary characters and imaginary places the Galo folktales are like a treasure where the wisdom, experience and witnesses of the Galo ancestors are kept safely. The minds that always search for wisdom will find the antiquity and the value of the folktales in human society. As a social being to revive the fading colours of the folktales of one's respective community would be a great contribution to his/her community. With the objective to giving back to the community these days many educated people are trying to document the oral literature of the Galo tribe. It is observe that some of the parents are encouraging their children to read folktales especially the respective folktales of their tribe. In this regard Covid situation has contributed positively. As the Covid era gave enough time to everyone thus many people began to write and many began to read.

Due to the lack of script the documentation process is indeed a challenging one among the Galo people. Therefore, the writers and scholars are writing in English or Hindi in the process of documentation of Galo oral literature. Besides the story writers and scholars the educational institutions are also encouraging students to inculcate interest in the local folktales. However, the mobile addiction is one of the biggest obstacles in reviving the relegating folktales in every pre-literate society including the Galo society. It is a social responsibility of all the social being to revive the folktales of our respective community. Folktales are the stories based on shared emotion therefore reviving the folktales will help us to inculcate a sense of connection, belongingness and oneness as a human society. Social relations, the relations between persons, are not external and mechanical but intimate and organic. Members of a society do communicate one with another, act together and feel together.¹¹ The Galo folktales are stories of our ancestors based on their shared memory and shared experience as a society. Our ancestors have given us these stories as a gift and as a way to perpetuate the feeling of oneness among us. Now it is our turn to preserve that gift by reviving and documenting it.



References:

1. Tana showren, *The Nyishi of Arunachal Pradesh: An Ethno historical Study*, Regency Publications, Delhi, 2009, p.11.
2. Sokep Kri [Ed.], *Arunachal Pradesh Gazetteers, State Gazetteer of Arunachal Pradesh, Vol:1*, Government of Arunachal Pradesh, Itanagar, 2010, p.112.
3. Morjum Loyi, Assistant Professor and author, in the Foreword of the book "*My Stories: Recollected and Recreated stories based on Galo Folktales*", by Goken Geyi, Bodhi Prakashan, Jaipur, India, 2021, p.12.
4. A.S.Hornby. *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*, Eight Edition, Oxford University Press, Great Clarendon Street, New York, 2010, p.600.
5. Lee Alfred, '*principles of Sociology*' in K.E.Verghese [ed.] *General Sociology*, MacMillan India Limited, Chennai, 1992, (Rep.2005), p.46.
6. R.M. and C.H.Berndt, *the World of first Australians. London*, 1964, in G.S.Kirk, '*Myth: its meaning and Functions in Ancient and other cultures*', 1970, Published by the Syndics of the Cambridge University Press, Bentley House, 200 Euston Road, London, N.W 1 and University of California press Berkeley and Los Angeles., p26.
7. Ibid., p.26.
8. G.S.Kirk, '*Myth: its meaning and Functions in Ancient and other cultures*', *Op.cit*' p.253.
9. D.N.Majumdar, *Races and Culture of India*, Bombay, 1958, p.24.
10. A.S.Hornby. Ibid., p.1525.
11. V.Gordon Childe, *Society and Knowledge*, Aakar Books, Delhi, 2018 (first edition 1956, 1st Aakar edition 2018), p.97.



ANALYSIS OF TRENDS IN COST STRUCTURE OF INDIAN PRIMARY SECTOR DURING POST REFORM PERIOD

Dr. Surajit Sengupta
Assistant Professor,
Bhairab Ganguly College
Email: surajit.sengupto@gmail.com

Abstract:

This study is an empirical study based on secondary data. In this study we have tried to capture the trends in the cost components of each sub-sectors belonging to the primary sector in India over the period from 1995-96 to 2022-23. We have taken data from INDIAKLEMS database and by using tabular form and graphical method we are trying to capture the trends in the behaviour of cost components. To this end we have taken five cost components namely, labour, capital, energy, material and service cost. Our study reveals that In case of agriculture, hunting, forestry and fishing the marginal improvement in the labour income share and capital income share has been identified with massive decline in the share of material cost. In case of mining and quarrying the share of labour cost has fallen precipitously. Further, cost structure trends of food products, beverages and tobacco reveal rapid decline in the share of labour, capital and energy costs over the period of our study.

Keywords: Labour, Capital, Energy, Material, Primary Sector, India, ACGR

(Paper published on 1st December, 2024.)

Introduction :

It is known to everyone that the development of the primary sector is considered as the beginning of the development of any economy followed by the growth of secondary sector. At the later stage the development of service sector actually take a predominant role in the process of economic prosperity of a nation. But Indian economy do not follow the traditional structural change during her growth. The growth of primary sector has been followed by the growth of tertiary sector which may act as a detrimental to the sustainable growth since to achieve the sustainable growth it is assumed that the role of secondary sector is pioneering. Since this study is basically a macro-level study and based on a single country i.e. India we have experienced that during pre-liberalisation period primary sector has been the backbone of Indian economy and from the decade of 80's the role of service sector in terms of contribution to output was greater than the contribution from primary sector. Astonishingly, even though the Indian economic liberalisation is tertiary sector rewarding but this sector is not capable to create enough employment opportunity as expected. On the other hand, during the phase of economic liberalisation marked with removal of several restriction on imports of goods and services deteriorated the expansion of Indian manufacturing sector. Further, Indian manufacturing sector is characterised by the low plant size, use of outdated labour intensive technique, low level of production and lower market share. However, Indian manufacturing



sector has occupied second position now in terms of its share in gross output. It is alarming to Indian economy that primary sector today has occupied third place in terms of its contribution to GDP but majority of the workforce in India is still dependent on the primary sector as a source of their livelihood. Since primary sector is the dominating source of employment so we undertake the analysis of cost structure and its trends over the period from 1995-96 to 2022-23 at the aggregative level. Several research works are available on the primary sector of India where some of them are country specific macro-level study and others are state specific study (Chennakrishnan, P. 2021; Lele and Goswami, 2017; Bhushan, 2021; Bhan and Behera, 2014; Himani, 2014; Dwivedi, 2014; Kumar and Ladha 2011; Bhalla GS, 2008). All the studies have focused on the present scenario of agriculture sector in India and its role on development. They have identified the problems of Indian agricultural sector and find the probable solutions. Not only that few studies have also explored the positive role of Indian agricultural sector on the process of growth. But there is no study that unveils the trends in the cost structure of Indian primary sector during economic liberalisation. If we identify the trends in the cost structure of the primary sector one can identify the problems associated with this sector more intensely. Again, we know that, Indian primary sector is divided into three sub-sector namely (i) Agriculture, Hunting, Forestry and Fishing; (ii) Mining and quarrying and (iii) Food Products, Beverages and Tobacco. All the above three sub-sectors of primary sector have some own unique features and as a result differences in the cost structures arise.

Data and methodology:

This study is a macro level study based on secondary data published by INDIAKLEMS. Since the process of economic reforms has been undertaken by the Central Government of India from the first half of decade 90's we begin our analysis from 1995-96. To this end this is noteworthy to mention that we have considered five elements of cost namely, labour (L), capital (K), energy, materials and services and measure the trends of each cost components separately for three sub-sector of primary sector over the period from 1995-96 to 2022-23. So far as the methodology is concerned we have used diagrams, tabular form and few statistical techniques to analyze the data and explain the outcome of analysis.

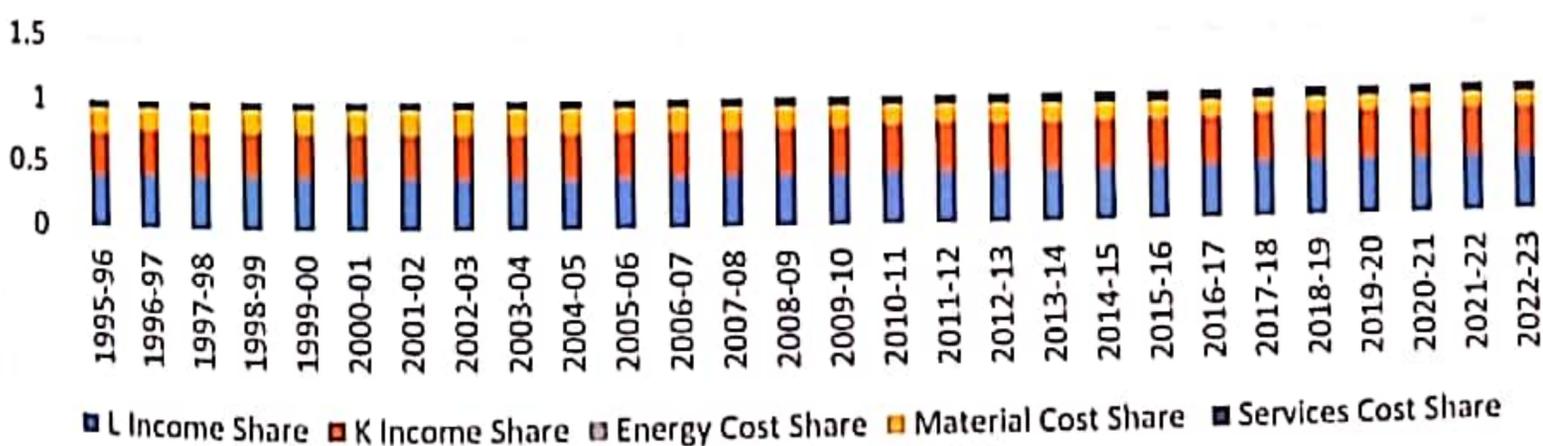
Analysis of data and Interpretations:

It is known to everyone that for the purpose of production of crops, mining related activities and food products five components are very essential namely, materials, energy, labour,



capital and services. In our study we have considered all five components and have tried to estimate trends in the share of those elements in per unit output over the period from 1995-96 to 2022-23. This is evident from figure-1 and also from appendix table-1 that the share of labour income in per unit of output has increased from 42% in the year 1995-96 to 45% in the year 2022-23 with annual compound growth of 2.77%. In the year 2021-22 the share of labour income has been maximum (45.27%) whereas in the year 2004-05 this share is found to be minimum (40.28%). On the other hand, the share of capital income in the per unit of output hovers around 35.57% in the year 2020-21 to 31.47% in the year 1995-96 with annual compound growth of 3.12%. Further, over the period from 2011-12 to 2018-19 the share of capital in per unit of production remained static. So this is obvious that during post-liberalisation also Indian agricultural sector is dominated by labour followed by the use of capital. Again, the proportion of energy used in agriculture over the period of our study has revealed a bleak picture where we find from fig-1 and also from appendix table-1 that the share of energy used was maximum (2.2%) in the year 2015-16 and the same is found to be minimum (0.99%) in the year 1998-99. So it can be said that the Indian agricultural sector has employed outdated technology in agriculture still in the era of innovation. Astonishingly, the share of materials cost in the per-unit of output has fallen over the period of our study particularly, over the period from 2017-18 to 2022-23. The maximum share of this cost is found to be at its peak (19.67%) in the year 1995-96 and the same has achieved minimum share (10.72%) in the year 2021-22 with annual compound growth of -18.15%. However, another crucial cost component i.e. services cost has increased at the latter half of our study. In the year 1996-97 the share of services in the per unit cost of output has been minimum (5%) and the same has been maximum in the year 2017-18 which is 7.07%. So, we can say that the increase in the share of services cost is almost moderate.

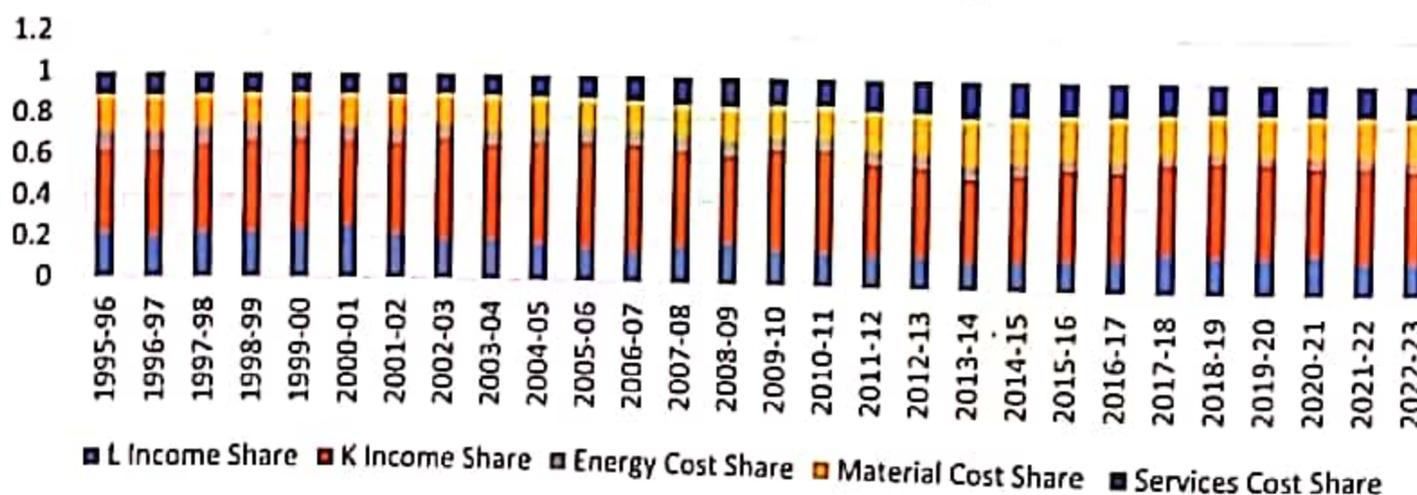
Fig-1: Share of L,K, Energy, Material cost and services cost in gross output of Agriculture



Source : INDIAKLEMS database

Now, if we look at another primary sub-sector i.e. mining and quarrying, we find that the share of labour income has fallen over the period of our study. In the year 2000-01, the share of labour income has achieved its maximum range (26.64%) whereas, in the year 2013-14 the share of labour income in this sector has achieved minimum value (13.65%). However, a mild increase in the share has been observed after 2013-14 and in the year 2022-23 this share is found to be 15.95%. Further, if we look at the share of capital income in mining and quarrying we can find that over the period of our study the share of this component has achieved the first position. While, the share of capital income share was 39.33% in the year 1995-96, the same is found to be 43.51% in 2022-23 with maximum share of 51.68% in the year 2006-07. So, one can plausibly conclude that due to the use of modern technology available in India and the use of intangibles are responsible for such predominating role of capital. Further, the share of energy cost has fallen over the period of our study. In the year 1995-96, the share of energy cost was 9.2% and the same is found to be 4.25% in the year 2022-23 with minimum share of 3.8% in the year 2018-19. In the area of materials cost share of mining and quarrying sector has depicted an increasing trend with annual compound growth of 6.9% In the year 1995-96 the share of materials in mining and quarrying has been 18.43% and in the year 2022-23, the same is found to be 21.10%. However, in the year 2013-14, this share has been maximum (23.42%). On the other hand, if we look at the share of services in the mining and quarrying sector we find that the cost share of services has shown an increasing trend from 2005-06 with some fluctuations. The share of services cost in the per-unit of output has been maximum (17.4%) in the year 2013-14 and the same is minimum in the year 2002-03 (9.2%).

Fig-2: Share of L,K , Energy cost, Material Cost and Services Cost in the Gross output of Mining and Quarrying

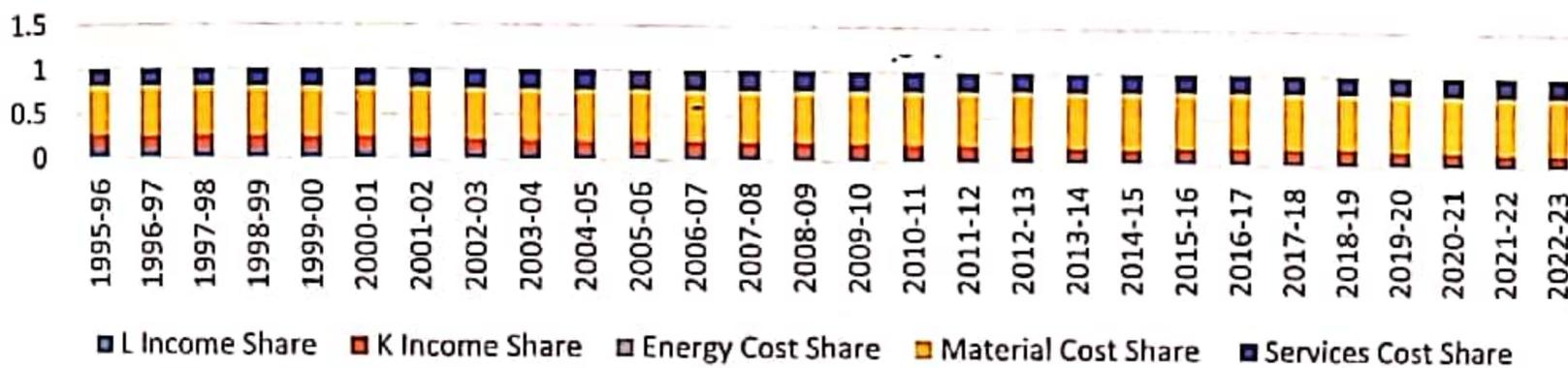


Source : INDIAKLEMS database



Further, trends in the labour income share in case of another sub-primary sector namely food products, beverages and tobacco has revealed a decreasing trend with some moderate fluctuations over the period of our analysis. This is evident from appendix table 3 that in the year 1995-96 this rate has been 11.40% while the same is found to be 5.62% in 2022-23 that clearly indicates the use of modern technology that employ more intangibles. Further, the income share of capital of this sub-sector has also shown a decreasing trend over the period of our analysis and the rate is faster in the latter half of our study. In the year the proportion of capital income share in per unit of output is maximum (15.23%) and the minimum value of the same belongs to the year 2022-23 (7.43%). Astonishingly, we find that the material cost share of this sector has occupied first position followed by the services cost share. About 54% of the cost per unit of output is due to material and in the year 2022-23 this share has increased to 65.16% and the rate of increment during the latter part of our study is more compared to first half of our analysis. However, the element of services cost share in per unit of output hovers around 18.95% in 1995-96 to 21.75% in the year 2008-09. After 2008-09 services cost share has shown a negligible decreasing trend with 20.76% share in 2022-23.

Fig-3: Share of L,K, Energy cost, Material Cost, Services Cost in the Gross output of Food Products, Beverages etc.



Source : INDIAKLEMS database

Conclusions:

Following conclusions have emerged from our study:

First, In case of agriculture, hunting, forestry and fishing the marginal improvement in the labour income share and capital income share has been observed with marked decline in the share of material cost. Labour cost share has been the major portion followed by share of capital in the per-unit production cost.

Second, In case of mining and quarrying the share of labour cost has fallen precipitously over the period of our study followed by massive increase in the service cost share. Further, use of

energy in this sector has also shown declining trends over the period of our analysis with some fluctuations.

Finally, cost structure trends of another sub-sector i.e. food products, beverages and tobacco reveal rapid decline in the share of labour, capital and energy costs over the period of our study.

Year	L Income Share	K Income Share	Energy Cost Share	Material Cost Share	Services Cost Share
1995-96	0.4174759	0.3147356	0.01460074	0.196745555	0.056442257
1996-97	0.43222	0.3269955	0.011999841	0.178396445	0.050388215
1997-98	0.4251098	0.3239887	0.011328069	0.187445615	0.052127785
1998-99	0.425286	0.3297513	0.009911805	0.18452557	0.050525288
1999-00	0.4214603	0.3260871	0.011576941	0.188947605	0.051928026
2000-01	0.4176071	0.3295545	0.012958791	0.18801455	0.051865062
2001-02	0.4124226	0.3291937	0.014637082	0.190889494	0.052857129
2002-03	0.4054938	0.3292045	0.016460374	0.194718288	0.054122977
2003-04	0.406433	0.3257569	0.018060942	0.195265182	0.054483959
2004-05	0.4028714	0.3309396	0.017158754	0.192877533	0.056152713
2005-06	0.4093724	0.3311296	0.015954512	0.18685392	0.056689555
2006-07	0.408348	0.3286306	0.015387708	0.188199615	0.059434034
2007-08	0.4140886	0.3329106	0.014047887	0.179883662	0.059069258
2008-09	0.4132704	0.3345602	0.01527863	0.174406002	0.062484784
2009-10	0.414703	0.3372095	0.016287544	0.166775381	0.065024522
2010-11	0.4238603	0.3417381	0.016575972	0.153032936	0.064792727
2011-12	0.4255032	0.346662	0.017265275	0.144330694	0.066238844
2012-13	0.4176631	0.345101	0.019178974	0.145689015	0.072367912
2013-14	0.417546	0.3444969	0.020442219	0.141520791	0.075994113
2014-15	0.4236242	0.3432147	0.021210862	0.134150257	0.077800004
2015-16	0.4282499	0.3420145	0.022062547	0.127727552	0.079945504
2016-17	0.4313355	0.3453236	0.021448431	0.124172224	0.077720201
2017-18	0.4493372	0.3499414	0.019276188	0.111596376	0.069848896
2018-19	0.4479037	0.3488582	0.019517878	0.112995599	0.070724679
2019-20	0.4488074	0.351501	0.019177282	0.111023775	0.069490501
2020-21	0.4513322	0.3557764	0.018524228	0.107243024	0.067124105
2021-22	0.4527157	0.3525079	0.018705261	0.108291086	0.067780094
2022-23	0.4506238	0.3474232	0.019394466	0.112281128	0.070277487
ACGR	2.765237	3.5904961	10.66726037	-18.1468388	8.141061946
CV	3.623536	3.1206276	19.48795948	20.98566953	14.74978069

Source : INDIAKLEMS Database



Appendix table-2: Trends in Cost Structure of Mining and Quarrying sub-sector

Year	L Income Share	K Income Share	Energy Cost Share	Material Cost Share	Services Cost Share
1995-96	0.222758	0.3933077	0.092062	0.184374775	0.107497471
1996-97	0.206707	0.4101923	0.091029	0.183081855	0.108989325
1997-98	0.22424	0.4220478	0.083277	0.168213162	0.102221447
1998-99	0.230806	0.4377433	0.077315	0.156854382	0.097280776
1999-00	0.247374	0.4286958	0.072714	0.156416248	0.094800265
2000-01	0.266399	0.4000422	0.071943	0.164279158	0.097336733
2001-02	0.225231	0.4340584	0.070491	0.171083717	0.099136176
2002-03	0.197802	0.4845127	0.062934	0.162582432	0.092168502
2003-04	0.201122	0.454786	0.065141	0.179411327	0.09953927
2004-05	0.184604	0.487355	0.062694	0.164353034	0.10099477
2005-06	0.164659	0.5121507	0.062349	0.155332053	0.105509706
2006-07	0.151012	0.5146844	0.065095	0.153855991	0.115352712
2007-08	0.179239	0.4619317	0.070517	0.157825963	0.130486293
2008-09	0.200091	0.4208169	0.070159	0.170566015	0.138367167
2009-10	0.175163	0.4801408	0.059847	0.15857043	0.126278572
2010-11	0.170594	0.4858252	0.05572	0.161526435	0.126334316
2011-12	0.159512	0.4362146	0.060934	0.194141572	0.149197326
2012-13	0.157973	0.42288	0.058377	0.205516299	0.15525291
2013-14	0.136554	0.3952766	0.059845	0.234280334	0.174043863
2014-15	0.141218	0.4124722	0.051941	0.227847495	0.166520475
2015-16	0.152064	0.4310194	0.043748	0.217051711	0.156117404
2016-17	0.160472	0.4160258	0.044439	0.220480403	0.158583537
2017-18	0.194864	0.420303	0.040381	0.200348749	0.14410357
2018-19	0.182351	0.4471194	0.03888	0.192902231	0.138747561
2019-20	0.181253	0.4391721	0.039829	0.197611408	0.142134701
2020-21	0.19311	0.4156962	0.041048	0.203659937	0.146485187
2021-22	0.159751	0.4480262	0.041156	0.204195523	0.146870415
2022-23	0.159539	0.435105	0.042535	0.211033028	0.151788384
ACGR	-11.2339	3.6713062	-24.09267	4.939180296	13.10791175
CV	17.54283	7.5277619	25.36214	13.38562796	19.80059736

Source : INDIAKLEMS Database

Appendix Table-3: Trends in Cost Structure of Food Products, Beverages and Tobacco

Year	L Income Share	K Income Share	Energy Cost Share	Material Cost Share	Services Cost Share
1995-96	0.114025609	0.135685864	0.020144136	0.540555426	0.189588965
1996-97	0.109306542	0.128596249	0.020603597	0.549250164	0.192243448
1997-98	0.100153624	0.152212574	0.020352286	0.539009725	0.188271791
1998-99	0.092449585	0.152327638	0.020700006	0.544666357	0.189856415
1999-00	0.092019381	0.146532678	0.021517242	0.545340538	0.194590161
2000-01	0.106438474	0.133291813	0.022129556	0.540687204	0.197452953
2001-02	0.10612272	0.124862541	0.023037137	0.543053156	0.202924445
2002-03	0.083293189	0.13168662	0.024183234	0.550422168	0.21041479
2003-04	0.072403147	0.129040956	0.025278334	0.555911477	0.217366086
2004-05	0.072186397	0.12259729	0.024860751	0.5604327	0.219922862
2005-06	0.073096171	0.133760612	0.023869002	0.551916125	0.21735809
2006-07	0.062468271	0.139565968	0.023391373	0.555157577	0.219416811
2007-08	0.061592859	0.133975279	0.022953112	0.55954086	0.221937889
2008-09	0.060809612	0.137321739	0.021185507	0.563166908	0.217516234
2009-10	0.06147309	0.131607753	0.019613801	0.572156988	0.215148368
2010-11	0.055951474	0.128476123	0.018100709	0.583794076	0.213677618
2011-12	0.056317222	0.128482315	0.016369813	0.589026715	0.209803935
2012-13	0.066058798	0.117546056	0.014668638	0.595396875	0.206329633
2013-14	0.064010447	0.098700898	0.013274727	0.61628238	0.207731548
2014-15	0.061837919	0.091338517	0.011636433	0.629012693	0.206174438
2015-16	0.069592387	0.103464261	0.009615798	0.619823944	0.197503609
2016-17	0.060437792	0.11463804	0.009592319	0.618310493	0.197021356
2017-18	0.060795003	0.114143091	0.00959392	0.618413733	0.197054253
2018-19	0.058041579	0.120897981	0.009547391	0.61541449	0.19609856
2019-20	0.060172437	0.095677774	0.009815877	0.632720792	0.201613121
2020-21	0.057454142	0.093051058	0.009878029	0.636727071	0.202889701
2021-22	0.060022473	0.079318172	0.010007852	0.645095308	0.205556195
2022-23	0.056198402	0.074356426	0.010110014	0.651680595	0.207654562
ACGR	-22.32136225	-19.32372239	-21.81646208	6.902154328	3.302693754
CV	25.61623482	17.04020776	33.72499767	6.47845599	4.951729188

Source : INDIAKLEMS Database

**References:**

BhanSuraj ,Behera U. K. 2014.Conservation agriculture in India – Problems,prospects and policy issues. International Soil and Water Conservation Research, Vol. 2, No. 4, 2014, pp. 1-12

Bhalla GS .2008.Making Growth Inclusive. Economic and Political Weekly, 8th March 33-35

Bhushan,Surya. 2021. Labour Productivity Dynamics in Indian Agriculture: 2000–2016. The Indian Journal of Labour Economics, Springer;The Indian Society of Labour Economics (ISLE), vol. 64(2), pages 371-388, June.

Chennakrishnan, P. 2021. An Analysis of Agriculture Sector of Inclusive Growth in India, SSRN: <https://ssrn.com/abstract=3789501> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.3789501>.

Dwivedi, Mukesh Chandra. 2014. ROLE OF AGRICULTURE SECTOR IN THE DEVELOPMENT OF INDIAN ECONOMY. COSMOS: Journal of Engineering & Technology A Refereed Research Journal Vol 4 / No 2 / Jul - Dec 2014 ISSN: 2231-4210

Himani. 2014. An Analysis of Agriculture Sector in Indian Economy. IOSR Journal Of Humanities And Social Science (IOSR-JHSS) Volume 19, Issue 1, Ver. X

Kumar, V., Ladha, J.K., 2011. Direct seeding of rice: recent developments and future research needs. Adv. Agron. 111, 297–413.

Lele Uma, Goswami ,Sambuddha. 2017. The fourth industrial revolution, agricultural and rural innovation, and implications for public policy and investments: a case of India. Agricultural Economics-September, 2017.

GUIDELINE TO THE AUTHORS FOR SUBMISSION OF PAPERS

GENERAL & TECHNICAL REQUIREMENTS:

Full length article/paper may be typically of about 3000 words (minimum) or six to eight pages. The Authors are requested to send their paper with an abstract in 100 to 150 words. The paper should be written in single line-spaced, fully justified format in 12 point Times New Roman font. One line space is to be kept between paragraphs and no indent is to be provided at the first line of a new paragraph. First level heading is required to be consequently numbered like 1., 2., etc. left justified and bold. Second level heading should be numbered consequently like 1.1., 1.2., etc. left justified and bold. Other than English language authors are requested to send their paper in both PDF and Word format. Font size should be eye soothing or 12/14 font size. Title should appear at the top centre of the paper in bold font. The name of the author is to appear next in a separate line along with name of the organization/institution, place of affiliation(s) with full address of the organization/institution and E-Mail ID or Phone No. All figures and tables are to be numbered sequentially and should be placed above the table. Tables and figures should be distinct and readable even after some amount of reduction.

BIBLIOGRAPHY:

Bibliography should be arranged/maintained as per the International norms. List of References will be as per the examples given below corresponding to a book [1], Journal/Magazine/Paper [2], Conference proceedings [3] and the website and other media [4].

- [1] Bhattacharyya, Nabarun, Herbert, Deys Publishing, Kolkata, ISBN 978-81-29-16-6, Pp 32-33, 1st ed., 2004.
- [2] Ganguli, Su, Solar Thermal-A versatile Technology, Reason-A Technical Magazine, Vol. XI, pp 8-10, 2012, ISSN 2277-1654.
- [3] Baserville, T.A., Allard, J., Wayman, C. & Douglas, A. J. Dopamine oxytocin in penile erection. Proceedings of 22nd International Conference of Neuroscience, New York, USA, 2012.
- [4] Socio-affective Neuroscience & Psychology 2013. 2013 Donald L. Hilton. This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution 3.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>).

DECLARATION:

A declaration form is needed to be signed by the corresponding author and/or on behalf of other author (if any) along with the submission of the manuscript for consideration for publication in the journal which is mandatory.

PROCESSING FEES:

The processing fee for publication in the journal is INR 2000.00 (INR Two Thousand only) / US \$ 100.00 (US Dollar One Hundred only). For color plates or color photos extra charges of INR 1000.00 (INR One Thousand only) / US\$ 50.00 (US Dollar Fifty only) has to be paid.

Hard copy of the journal may be available by paying INR 300.00 (INR Three Hundred only) / US \$ 20.00 (US Dollar Twenty only).

Exchange Price: 300 INR (\$20.00)

CORRESPONDENCE:

Dr. Barin Kumar Roy
Editor-in-Chief
Mobile: 09433128121
E-mail: barinkp1969@gmail.com
Or editor.ijird@gmail.com

Dr. Biswajit Maiti
Managing Editor
Mobile: 09836952605
E-mail: bmkgec@gmail.com